

S'Arenal



de Mallorca

PUBLICACIO INDEPENDENT DE LES ILLES BALEARS

ANY XI. NÚMERO 227

15 DE SETEMBRE DE 1991

PREU: 125 PTS



Unes quatre-centes persones presenciaren en directe l'espectacle organitzat per Canal 4, sa Televisió de Palma, per commemorar el segon aniversari de la seva creació. Polítics, artistes i personatges de la «jet set» ciutadana foren entrevistats per Joan Calafat, director de la televisió palmesana. A la fotografia, un grup senegalès interpretant una de les seves dances tribals.



Durant les darreres festes de Sant Agustí, poguérem conèixer Felanitx i la seva gent, fèrem fotografies dels cavallets i dels gegants al cercaviles del dia de la revel·la.

Per cert, donam les gràcies a la gent de Felanitx i al seu suport per la bona acollida que ens donaren durant els dies molt calorosos de la confecció d'aquesta revista i feim avinent que regalarem un exemplar a totes i cada una de les famílies de Felanitx i Porto Colom.



El veïns de la barriada arenalera de Sometimes celebraren les seves festes de l'estiu els dies calorosos de final d'agost: Ball amb orquestra, jocs infantils i concurs de fer fruites conformaren els actes d'aquestes festes que se feren a la plaça que hi ha al final del carrer Font Calada, sota el patrocini de l'Ajuntament de Ciutat. Els veïns que se reuneixen al Bar Nitós fan comptes de constituir-se en associació.



Autovia Palma-s'Arenal quilòmetre 15

Presentat aquest cupó, un nin o nina fins a 12 anys, acompanyat d'un adult, podrà entrar de franc a l'Aqua City de s'Arenal exceptuat diumenges i festius.

**CAFETERIA
BAHIA DE PALMA**



A PARTIR DE LES
10 DEL MATI

SERVEI DE CAFETERIA
XOCOLATA AMB ENSAÏMADES
ENTREPANS I PLATS VARIATS
AL SERVEI DE S'ARENAL I
DE MALLORCA

More Nostrum



Agència General d'Assegurances S'Arenal i Platja de Palma
SBERT - NICOLAU
Carrer de Trassimé 39. Tlf.: 264038. Plaça Major, 1. Tlf.: 265374
S'ARENAL DE MALLORCA

Cuestión de vista!

DISEÑO GRAFICO POR ORDENADOR MACINTOSH
IMPRESION OFFSET - TIPOGRAFIA - RELIEVES
C/. DEEFIN 16. • TELS.: 26 83 09 / 26 51 98 • FAX: 26 51 98
07610 CA N PASTILLA • MALLORCA



**Mustang
Ranch**

SALONS: Venècia, La Maestranza, Brasil, Apol·lo, Mallorca.

SUITES: Medieval del Rei Artur, Romana, Show Room, Àfrica Virgen, Thailandesa, Canadà, Sado Torquemada.

Obert de 16 a 5 matinalada

Capità Fuster Rossinyol, 21 (Amanecer)

Tels. 20 81 13 - 75 76 96
PALMA

Telèfons útils a s'Arenal

A la part de Ciutat

Ajuntament	727744
Bombers	291250 - 290017
Residència de l'assegurança social	289100
Polícia Nacional	091
Polícia Municipal	092
Polícia Municipal de s'Arenal	490503
Taxis Palma Ràdio	401414
Radio-Taxi Platja	755440
Associació d'Hotelers	267654. Fax: 491012

A la part de Lluçmajor

Ajuntament	660050. Fax: 662081
Oficina de s'Arenal	264071
Bombers	660756
Polícia Municipal	661767
Guardia Civil	264121
Taxi	263745 - 263538
Aigua potable	265272 - 265980 - 660640
Grues Sampil	264193
Servei Municipal d'aigües SOGESUR ..	262493

S'Arenal
de Mallorca

BOLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom.:

Carrer.:

..... D. P.

Població.: Tel.:

M'interessa una subscripció:

☐ **SEMESTRAL 1.225 PTS**

Forma de pagament: N.º Entitat

☐ Rebut domiciliat a un Banc N.º Sucursal

Banc.: Suc.:

Compte n.º: Titular:

Firma

Ompliu aquesta tarja i enviau-la al
Camí de les Pedreres, 30, s'Arenal

Col·loquis impertinents

Manolo Manjón



Els nacionalismes que vénen

Els blindats sempre arriben a la matinada. Busquen el redós de les darreres boires nocturnes per imposar els criteris d'aquells elefants que queden als palaus vora la calor del foc de la intransigència. Elefants amb raonament, que tenen per meta segar els ímpetus de llibertat que es volen donar a si mateixos els diferents pobles d'arreu del món. Elefants, valgui la redundància, que quan els fallen els seus inconfessables plans, no saben dir res més que els estaven enganant. Enganats per què i per qui?

Escriure una columna quinzenal té com a inconvenient, quan es toquen temes d'actualitat, que aquests t'esclaten a les mans el dia de la seva publicació, i que el tema que has exposat amb rigor i un cert treball no valen per a res, però accepto el repte i en aquest mitjà públic, lliberal i nacionalista que és S'ARENAL DE MALLORCA, vull mostrar amb criteri clar la rebel·lia que sento pel passat cop d'estat antidemocràtic i dictatorial a la Unió Soviètica.

Aquí, a l'URSS, veiem un pic més com s'ha volgut retallar la sobirania popular i les ànsies nacionalistes. Perquè volien acabar, sobretot, amb l'embrió de les idees nacionalistes de les diferents repúbliques soviètiques.

L'aparell centralista de l'estat, burocratitzat en excés, volgué, una nit del passat mes d'agost, imposar per la força el que el poble soviètic estava imposant per la raó. Els falcons de l'aparell, immobilistes i retrògrads, no veien amb bons ulls la independència de les repúbliques més occidentalistes de l'URSS.

Tenien una porada a Ielstin, als milers d'homes i dones que com el líder rus pensava en una altra forma de nació, i si voleu en una altra manera d'estat: l'Estat de les nacionalitats. Però el que va començar com a reivindicació d'una sèrie de repúbliques (Estònia, Letònia i Lituània) per aconseguir la seva independència de la Unió, avui s'estén a quasi totes les quinze repúbliques soviètiques.

Això es veia venir. Quan acaben els règims dictatorials i policiacs, els pobles que els sofreixen giren el cap a les seves pròpies identitats. Què tenen a veure Moldàvia i Kirguizistan, doncs res, i Ucraïna amb Tayikistan, doncs el mateix que Mallorca amb Extremadura, res de res.

Les tímides reformes de la perestroika fetes per Mihail Gorbatxev, provocaren un revulsiu a la consciència de les nacionalitats dels diferents pobles soviètics. Però no tot és vi (en aquest cas vodka) i roses. El problema econòmic afegit a l'hegemonia que vol tenir la Federació Russa damunt la resta de repúbliques, pot fer enfonsar el vaixell de la independència.

A l'URSS, d'un centralisme ferm es pot passar a un altre centralisme no menys absorbent: el rus. I aquest centralisme o dirigisme, com li vulgueu dir, vindrà per motius econòmics, i dins aquests, sobretot per motius energètics. Rússia per exemple és energèticament independent de la resta de la Unió Soviètica i això pot portar-la a voler tutelar la independència de la resta de les nacionalitats soviètiques.

Un altre perill que hi pot haver és el de "caça de bruixes". En quatre dies no es pot desmantellar al PCUS, ni es pot perseguir els seus militants com si fossin conills. Si a l'estat espanyol, tots érem franquistes fins a la mort del vell general, a l'URSS tots eren comunistes fins fa quatre dies. Per això les ànsies de llibertat i d'independència poden quedar tacades per l'absolutisme d'alguns personatges que pujaren al tren del nacionalisme els últims instants.

De tot això, aquí a la roqueta, en podem treure bons ensenyaments respecte i en base als nostres criteris nacionalistes. Veiem els resultats d'aquests i com a poble lliure obrem en conseqüència.

Llocs on es pot trobar

S'ARENAL DE MALLORCA

Tots els quioscs de s'Arenal

- * Papeteria Roca i Alegria de Lluçmajor
- * Papeteria Cervera i Papeteria Frau, del Coll
- * S'estanc de Sant Jordi
- * Can Jordi i De Verd en Blau, de Son Ferriol
- * Quart Creixent, Papeteria Son Rapinya, Llibreria Jaume de Montsó, estanc plaça Fleming, Gnom i Campus universitari de Ciutat
- * Casa Pedros, Espirafocs, Estanc Melià, Llaçpis i Paper, Llibreria Beltran i Llibreria Francis d'Inca
- * Leo, de Manacor
- * Ca Na Blanch, de Sant Joan
- * Llibreria ONA, Gran Via, 654 i Llibreria Joan Ballester, Consell de Cent, 281 de Barcelona.

Revisió de
direccions i
autorentat

OPEL

Reparacions
en
general

SERVICI OFICIAL

SERVIAUTO ARENAL, S.A.
 Carretera Militar, 185 - Las Cadenas
 07600 EL ARENAL (PALMA)
 Tel. 26 81 11 (4 líneas)

S'ARENAL DE MALLORCA. Publicació independent de les Illes Balears. Edició i direcció: Mateu Joan i Florit. Redactor en cap: Gracià Sánchez i Font. Redactor esportiu i de societat: Adolf de Villaroya. Col·laboradors: Jaume Sastre, Manolo Manjón, Bernat Joan i Marí, Mateu Sastre i Joan, Climent Garau i Salvà.

Depòsit legal PM 473-80. Impressió: Hora Nova S.A. Publicitat i subscripcions: camí de les pedreres, 30. Apt de Correus, 124. 07600-s'Arenal. Tel.: 265005. Fax: 269941.

Les rates de Lorenz i les ratlles de Milgram

Aplicació de la psicologia social a la patologia de la colonització

Fa uns quants anys, en una de les cartes que em va enviar l'historiador nord-americà John Lee Schneidmann, en una època en què ens escriguérem bastant sovint, aquest em demanava per què, passats ja prop de deu anys des de la mort del dictador Franco, encara "La Vanguardia" no és escrita en català. Realment, s'hi concentrava prou cosa, en una mera pregunta. "Why 'La Vanguardia' is not yet in Catalan?". La qüestió necessàriament ens remetrà a pensar en la colonització; més concretament, en una determinada patologia de la colonització. Perquè si quelcom s'hi captava en la pregunta de Schneidmann era la sensació de trobar-se davant una circumstància malsana, difícilment explicable.

Cal, idò, cercar explicacions apropiades, per a fets complexos però que ens afecten d'una manera totalment directa i colpidora. No hem de caure en prejudicis (és a dir, en judicis previs i no contrastats) a l'hora de cercar l'explicació, prejudicis que, entre nosaltres, solen tenir unes característiques autoflagelatives (no tenim consciència nacional, estem deixant perquè la nostra llengua i cultura, som incapaços de plantar cara als qui ens van ocupant el territori... i el cap, etc).

Potser aquesta actitud autopunitiva constitueixi el primer símptoma de colonització assimilada (o en procés d'assimilació).

Des de la patologia a la psicologia social

El desenvolupament, al llarg del segle XX –sobretot en la seua segona meitat– de l'experimentació en psicologia social ens permet de poder contrastar, d'acord amb un paradigma plenament científic les raons profundes que actuen com a corsers incapacitadors per a l'actuació lliure d'aquelles persones i conjunts socials que els sofreixen.

Tothom pensa –generalment equivocadament– que tot allò que pensa i que les seues opinions en conjunt, tenen un caràcter de propietat. Més o manco, tothom afirma que pensa d'una determinada manera a partir de la pròpia llibertat de pensar com vulga; però, proposem-nos un exercici relativament senzill: ¿en quantes coses importants pensam de manera diferent a la de la majoria de la societat? ¿Quines divergències tenim? Si hi ha poques divergències, caldrà que encenguem el llum vermell d'alarma i que analitzem detingudament i amb pèls i senyals el perquè de les nostres opinions, aspiracions, convenciments, etc.

La Psicologia Social estudia precisament els mecanismes de creació i de manteniment d'uns determinats valors col·lectius, usos, costums, creences generalitzades, i tot el llarg etcètera que s'hi vulgui afegir. Des del paradigma de la psicologia social, res de la conducta humana –per molt que resulti generalment acceptat– no és natural. Tot té unes motivacions profundes i està en funció d'una determinada estructuració de la societat.

Es, doncs, a partir del paradigma de la psicologia social que analitzarem un parell de detalls que considerem importants sobre la patologia de la colonització.

Es molt coneguda la famosa premissa que "el poder

corromp". Qui té poder té també possibilitats d'utilitzar-lo malament, de fer-ne ús poc ètic o de fer-lo actuar només en funció dels propis interessos particulars. Per tant, el poder corromp. Però, seguint Christie, autor de "The Machiavellian personality", la manca de poder també corromp, segurament fins i tot més que el mateix poder. El fet de no poder decidir per un mateix (individualment o col·lectivament, tan se val) acaba creant tota una sèrie de mesquineses que resulten difícilment corregibles i que, al cap i a la fi, poden resultar més baixes i vils que no les creades pel mateix (abús de poder).

La rata ja no cobdicia el formatge

Un dels experiments considerats ja clàssics en Etologia ens fornirà una mica de llum sobre per què La Vanguardia encara no és en català. Si agafam una rata (o unes quantes) i la col·loquem dins un laberint, amb una porció de formatge en vista i un cable que amolla lleugeres descàrregues elèctriques en el camí entre la rata i el formatge, aquesta intentarà arribar al formatge per menjar-se'l. En arribar al cable sofrirà una descàrrega, insuficient per matar-la, però suficient per deixar-la estabornida. La rata intentarà diverses vegades arribar al formatge, i, com a conseqüència d'aquests intents, anirà sofrint successives descàrregues elèctriques. Arribarà un moment en que la rata ja no cobdiciarà el formatge. Aleshores, encara que es desconnecti el cable del fluït elèctric, la rata no gosarà passar pel lloc prohibit. És més, tampoc no hi passarà la seva descendència, si ha fet una part important de la seua vida dins aquell laberint.

Quelcom de semblant a això ens ha passat a les rates de nissaga catalana: les successives descàrregues elèctriques que hem sofert al llarg de la Història –decrets de Nova Planta, prohibició d'usar el català, insults als qui l'usam, govern des de fora del país, colonització forastera, ensenyament alienador, etc, etc– ens han deixat una marca en el nostre propi codi mental que avui ens impedeix de funcionar com a europeus normals. Tot plegat resulta massa cruel perquè ara puguem prestar un mínim de crèdit als forans que ens diuen que "moltes vegades som nosaltres mateixos els que no volem promocionar més el català o els que posam traves a una ampliació de poder per al nostre país". I això? No sona

estrany? No té una rara particularitat que ens hauria de fer sospitar que aquí hi ha gat amagat? Doncs ja és hora que surti, aquest gat, i que pegui un bon parell d'urpades als que han col·locat els cables a les ratlles!!

La patologia de colonització consisteix precisament a fer rata que no cobdicia el formatge. Totes les comunitats humanes, d'una manera espontània tendeixen a organitzar-se segons les pròpies pautes i a decidir per elles mateixes. Si alguna no ho fa així, cau en una situació interessant des d'un punt de vista de patologia social. Caldrà arbitrar, idò, mètodes correctors eficaços, igual que es fa quan una persona individual sofreix algun tipus de desajustament mental.

La retxa més llarga

Un altre experiment de psicologia social fortament interessant ve descrit en el llibre de Milgram titulat "Obediència a l'autoritat". L'enquestador/investigador es fa acompanyar d'una sèrie de col·laboradors. En cada ocasió només s'enquesta una persona. En una pissarra es dibuixen dues ratlles (l'una òbviament més llarga i l'altra clarament més curta). Hi ha un acord previ entre l'investigador i els seus col·laboradors: tots ells han d'afirmar que la línia més llarga és la més curta i, a l'inrevés, que la més curta és la més llarga. Primer s'"enquesta" els col·laboradors i després es demana quina retxa té més llargària a l'enquestat. En un 70% dels casos, les persones enquestades responen segons la resposta dels col·laboradors, encara que aquesta resulti manifestament falsa.

D'aquest experiment, en podem treure una segona ensenyança important: hi ha una por generalitzada entre la gent de mostrar opinions contràries a les de la majoria (i, m'atreiria a dir-ho, fins i tot a pensar de forma diferent a com pensen els altres).

Tot plegat crea un tipus de comportament clarament patològic, anormal, malsà des del punt de vista de la dignitat de persones humanes. Per això, lluitar perquè la nostra nació compti amb poder propi és, bàsicament, lluitar per la dignitat de les persones que la configurem. Per transformar els comportaments patològics en actituds sanes. Perquè, òbviament, la manca de poder corromp tant o més que el poder mateix.

Bernat Joan i Mari

S'Arenal
de Mallorca

265005

EL MILLOR SUPORT PUBLICITARI DE LA
SEVA EMPRESA A LA NOSTRA COMARCA



CITROËN

TALLERS TORRENT

Agent CITROËN: Joan Palou i Pascual
Exposició i venda de cotxes de la marca Citroën

Carrer Antas de Ulla, 4 (devora Magatzem Femenies)
Tlf. 26 98 99 - 07600 S'ARENAL DE MALLORCA

Abans estàvem al
carrer de la Fita

Prada-91: Les sabates ben fermades

Un fester de mallorquins, menorquins i eivissencs pel Liceu Renouvier: el 9,4 per cent del total de l'alumnat; més de la meitat becats per la nostra benemèrita Universitat.

Bé, anem per feina: Penjar a les parets fotocòpies de la Campanya de Normalització Lingüística de l'espanyola Aina Moll

—¡la española cuando besa, es que besa de verdad!— perquè tots els catalans sàpiguen quines barrabassades fa l'Obra Cultural Balear. Ves per on, els radicals són ells: "Els mallorquins som espanyols", i Antoni Mir (qui cobra mana), quan no deixà parlar Antoni Serra del cas Macià Manera, ara menja i calla. Els joves del PSM, angelets meus, santa innocència, van i aferren adhesius "Mallorca is not Spain" a la denúncia, com si el paper fos de tothom. Idò no: mentre el PSM doni suport a la Campanya, aferrau-los en algun raconet de l'extensa geografia del

vostre quefe, comunista i bon al.lot que és ell. Els papers d'ERC no hi són per a les vostres esquizofrèniques disputes. I per fer-se l'homenet amb les sabates descordades, Prada no és el millor lloc.

Va el Rector, i diu que la legalitat és una pistola carregada que ens apunta. No la podem descarregar (de moment, dic jo), però li podem desviar el punt de mira. I més coses que va dir, però no convé que arribin a qui no les pot sentir.

I el cop. Els comunistes (menja i calla!) no pogueren resistir l'esfondrament del silenci i varen treure els tancs al carrer. Vicent Partal, patriota lúcid, expert màxim en futbol americà i en qüestions soviètiques, hagué de fer la classe davall els lledoners per la gentada que hi va acudir. L'actualitat, espontaneïtat i l'entusiasme d'aquelles classes varen fer patent que el maig del 68 no era mort del tot a Prada, relíquia última d'aquell moviment que ens va fer grans i ara ens fa joves.

Homenatge emocional a Tisner. Excel·lent persona i escriptor. Citaren l'episodi de la sortida de Catalunya del darrer batalló de la República, una nit de lluna plena: "Si la lluna feia el ple, també el féu la nostra pena". Guspires als ulls de tothom: llegiré les seves Memòries.

Exit editorial de S'Arenal i del Puput ("a un fill de puta li diuen fill de puta". Aracil). La Vanguardia (21-VIII-1991) se'n fa ressò. L'anticatalanisme i el nacionalisme Tio Tom queden al descobert també a l'UCE.

El tàndem Colom/Bascompte no troba contrincant a Prada. L'independentisme està en bones mans.

El Bisbe de Solsona proposa la desvinculació dels bisbes catalans de la conferència episcopal espanyola i la constitució de la catalana. Quasi res!

En Jaume Arnella conta romanços i la veu autèntica de la nostra terra per boca d'en Biel Majoral emociona l'auditori.

I, com sempre, un esplet de persones generoses que captiven al primer contacte. En Tomeu (és atòmic aquest Tomeu!), en Ferran (tan plantós i, a més a més, dels càtars en sap un ou), na Maria (que, ai las, no vol fer ni més ni menys bonda de la que fa)... i una altra Maria principatina, na Coloma, na Joana, na Rosa... que per la part que em

toca, vaja, la palma del diumenge de Rams!

Als aires de la Vella Dixieland, fins l'any que ve.

Joan Mi

Si Madrid és Belgrad, Espanya serà Iugoslàvia

Fins ara, aquells que parlàvem d'independència, pei no semblar irresponsables, matisàvem que la veurien els nostres fills. Ara, sense que ningú no els hagi provocat surten per tot tranquilitzadores i contundents proclames: afirmant que Espanya no ha estat mai, ni és, ni serà Iugoslàvia. El periodista Antonio Alemany, el mateix que encoratja el President Canyelles a persistir en l'error de no voler rebre Angel Colom, el mateix que opina que el Conseller Forcades no s'hauria de prestar a dialogar amb els independentistes d'ERC a Ses Tarragones, és un dels editorialistes militants de l'exorcització de qualsevol dimoni separatista. I tanmateix ho tenen molt malament els abanderats de l'imperialisme i de la vampirització de la nostra terra i de les nostres butxaques, perquè si és vera que el poble de les nostres illes, no ha arribat, ni de molt, a un grau alt de conscienciació respecte de la situació colonial que pateix, també és cert que el govern de Madrid es mostra altament qualificat a l'hora d'exercir una decidida pedagogia de la discriminació.

Jo, particularment, no veig cap diferència entre el centralisme salvatge de Belgrad, que ho aturat qualsevol intent tímid de restablir més equitativament les relacions entre els pobles de les repúbliques iugoslaves, i el centralisme prepotent del govern de Madrid quan se'n foli olímpicament de les propostes vagament federalistes que fan periòdicament els seus propis socis del PSC-PSOE.

Al Principat, en dos anys, els independentistes han doblat en nombre. Barcelona proclamarà ben aviat algun tipus d'independència. Els espanyols continuaran, cecs, estúpids, "impossible el ademán", aferrant-se al sepulcre del Cid i al sacralització de na Bel. "La letra con sangre entra" continuarà essent la seva divisa i la nostra creu Bona feina! La intel·ligència del nostre poble farà la resta.

Els vencedors fan la història. Si guanyassin els serbis els nacionalismes europeus quedarien estigmatitzats com a responsables de guerres inútils i de vessament de sang estèril. És el discurs que sentiren al primer espanyol qui estireu la llengua. Però no hi ha por. La història no dirà res d'això perquè eslovens i croats (i lituans, i... guanyaran la seva llibertat; la guerra i la sang vessada seran imputables a l'imperialisme serbi i ala seva estupidesa. Els espanyols s'hauran alineat amb els perdedors i falsaris, i n'arrossegaran la vergonya.

L'església Catòlica, que sempre sap per on aniran els tirs, ja fa gest ben significatiu: "Catalunya ha d'aconseguir, més enllà del reconeixement teòric de la seva condició de nació, un grau suficient d'estructur estatal que permeti al seu desenvolupament ple com poble distint". Paraules del nou bisbe de Barcelona, Joa Carrera Planas. Qui diu que somniem truites?

P.S. El terrorista Jaime Martorell volia impedir que els mallorquins rebéssim una emissora catalana (la TV3). El ministre Solchaga i el director de l'ente, Jordi Garc Candau han aconseguit els mateixos objectius (la su pressió de Ràdio-4) sense passar pels tribunals. terrorisme té aquestes rareses.

Joan Mi
d'Esquerra Republicana de Catalunya

Alexandre Forcades: «Visca Mallorca lliure!»

Dia 9 d'agost, i dins les Jornades d'Estiu per la Independència, el conseller d'Economia del Govern Balear, Alexandre Forcades, es manifesta en tot moment com un nacionalista convençut. Presentat per l'economista i conseller d'ERC Joan Mir, Forcades expressà la seva voluntat d'aconseguir que Mallorca deixi de ser una colònia del Regne d'Espanya.

El tracte actual ens ha fet perdre ja 200 milions de ptes, un tracte en el qual es contempla únicament la superfície terrestre i, per tant, no té en compte la insularitat per res, segons Forcades: "Hem estat l'única comunitat autònoma que ha impugnat globalment el sistema de finançament espanyol".

El Conseller del Govern Balear informà que ha presentat una reclamació d'uns 40.000 milions de ptes que ens corresponen d'acord amb l'estatut. Forcades ni tan sols returà a l'hora de dir que "a partir del 1700 hem estat colonitzats per Castella".

Alexandre Forcades explicà que l'any 1983 el Govern espanyol invertí molt més aquí que no l'any passat. "Mentre que a tot el Regne d'Espanya ha pujat molt, aquí hem baixat un 50 % en pessetes constants". Només el 20 % de la renda illenca es genera dels impostos mentre que a nivell estatal és el 50 %, segons indicà el conseller.

Forcades va fer una crida al "nacionalisme positiu" per fer front a Madrid: "Hem de redescobrir la nostra història, la llengua ens uneix i cal que el poble se senti solidari davant dels problemes"; i es declarà satisfet pel fet que el poble i els empresaris han sabut assumir "l'ecologisme".

El conseller d'Economia del Govern Balear explicà l'escandolós fet que el govern espanyol exigís el retorn de les competències en carreteres perquè poguessin esser millorades. Forcades es reafirmà en la lluita pel fet diferencial per cohesionar el nostre poble i per crear una gran nació en el marc de la Constitució i dins "l'Europa de les regions". "Qui estimi realment el Regne d'Espanya l'ha de redescobrir dins la independència, que cada comunitat autònoma accepti voluntàriament el Regne d'Espanya".

Tot i el mal temps d'aquella nit de divendres, més de dues-centes persones assistiren al parlament d'Alexandre Forcades, que acabà amb el crit de: "Visca Mallorca lliure!"

Jaume Oliver i Adrover
Ses Tarragones, agost de 1991



Presentació del llibre UN PUPUT DE CRESTA MOLLA a la Universitat d'estiu de Prada. D'esquerra a dreta: Gabriel Bibiloni, Quim Auladell, Jaume Sastre i Bernat Joan. La nostra publicació es va convertir, en paraules de La Vanguardia (21.8.1991), «en la sensació i èxit editorial de Prada».

En camí de l'alliberament nacional (X)

AGITATO MOLTO

La moció de censura, com era d'esperar, no va prosperar(1). Serví, però, als objectius del PSOE per fer davallar la credibilitat de Suárez i augmentar la popularitat de González. Abans del debat, que començà el dia 28 de maig, el diari "YA" sollicità al nou aspirant resposta a algunes preguntes (Com aturar l'atur?, i la inflació? S'ha de negociar amb ETA?) que acabaven amb la clau de la major de les preocupacions: ¿Piensa el PSOE seguir cediendo, en detrimento de la unidad nacional, a las pretensiones nacionalistas? El grau de preocupació espanyola sobre el tema anava en augment. El mateix diari denunciava els partits del País Basc per la pretensió de contemplar Navarra com a part del seu territori "regional". I recordava La enorme conmoción que, en tiempos de Alfonso XIII, se levantó cuando los catalanes reclamaron, en el articulado para su autonomía, "el derecho a agregar al territorio de Catalunya, en todo o en parte, otras provincias". Entonces los catalanes miraban las regiones balears y valencianas. El rechazo de España fue tajante y los parlamentarios catalanes, como acción de fuerza, decidieron retirarse del Congreso de los Diputados.

El PSM bolia com una olla de caragols. El joc de les indefinicions i de les ambigüitats era la ressaca per l'infuctuós debat del Congrés d'Algaida. Mateu Morro escrivia el juliol de 1980: Des de les pàgines de "Mallorca Socialista" s'ha insistit sovint en la necessitat de comptar amb partits autòctons i lliures de tota dependència. (...) manca construir la voluntat nacional de les classes populars de Mallorca, la consciència d'ésser poble i de voler assolir la plena sobirania. I és per aquesta finalitat que ens calen els partits nacionalistes capaços de mobilitzar els pagesos, els obrers(...) Estava preparant Morro el naixement d'un nou partit? Era una invitació pública al "sector crític" perquè abandonés el partit? Feia part Morro de l'operació que els seus companys d'OICE preparaven i que conclouria, només dos mesos després de l'escrit referit, amb una nova escissió del PSM i amb el naixement d'Esquerra Mallorquina? Com pot explicar-se, si no és així, que ara vegi tan malament la presència d'un altre partit nacionalista que, segons ell només pretén de dividir el vot?

Dia 8 de setembre, Adolfo Suárez, decidí el contraatac a González. Va fer conèixer un nou gabinet on es foragitava Abril Martorell i recuperava els homes més progressistes d'UCD. Al mateix temps, sollicità una moció de confiança(2). Quan Pedro J. Ramirez, des del "Diario

16", anuncià que aquell seria l'últim govern Suárez, no podia endevinar quin motiu faria cert el seu pronòstic. Dos mesos després, el dilluns dia 10 de novembre de 1980, tots els diaris recollien en portada l'entrega, per part d'un grup de militars d'alta graduació, d'un document secret al Rei d'Espanya que és qualificat com una "advertència". La primera acció posterior a aquell toc d'atenció va ésser l'acord, en un Consell de Ministres extraordinari, d'un projecte de Llei Orgànica per a l'Harmonització del Procés Autònom on s'afirmava que No hay más nación que España i que calia posar un sòtil competencial als ens preautònoms. Poc després s'anuncià la convocatòria d'un Congrés d'UCD que tindria lloc el mes de gener a Palma.

I a Ciutat esclatava definitivament un nou cisma en el PSM. El regidor a l'Ajuntament de Palma, Jaume Obrador, dimitia del càrrec i es donava de baixa del partit. Dia 25 d'octubre es reuneix el Consell Nacional de Direcció Política i emet un dur comunicat on s'afirma que Obrador és un il·luminat que vol destruir el partit. Obrador surt al pas d'aquest atac días después que lo descalifiquen y lo llenen de improperios; mucho más teniendo en cuenta que la carta que dirigió al PSM no fue él quien la entregó a la prensa, sino el propio PSM que luego aprovechó este hecho para atacarlo duramente(3). Al mateix temps comença un litigi amb moltes irregularitats sobre la titularitat del substitut d'Obrador. El segon de la llista, Josep Bernat, és acusat pel CNDP de no ésser militant i designen al sisè de la llista, Joan Perelló Ginard, com a legítim representant del partit a Cort. De nou, la premsa de Ciutat fomenta la lluita i dedica grans espais informatius al tema que serà notícia durant alguns mesos. La Junta Electoral, en primera instància, se n'inhibeix; Ramon Aguiló afirma que l'Ajuntament no ha d'actuar d'arbitre en un conflicte "de partit"... ningú no sap ben bé com pot acabar el tema però el PSM es veu immers en una crisi que, juntament amb el cas d'Inca i el de Ciutat(4), ha minat la credibilitat com a projecte polític estructurat.

La polèmica serà molt llarga. Les dues terceres parts de la llista del PSM a Ciutat signen i fan públic un manifest de suport a Josep Bernat. Les agrupacions del partit a la Part Forana (Búger, Algaida, Campanet, Inca, Alcúdia, Sa Pobla...) repliquen amb un altre comunicat a la premsa on reivindiquen el seu caràcter nacionalista i d'esquerres, i protesten per la projecció pública que està fent la premsa de les tensions internes del partit. La Junta

Electoral, finalment, concedeix la credencial de regidor a Josep Bernat i el PSM presenta un recurs contenciós. Els regidors d'UCD paralitzen qualsevol actuació i comentari sobre el tema. El PSOE, segons la premsa, podria obtener sin excesivas dificultades un pacto con Bernat, y eliminada la hipoteca que supone el inestable pacto con el PSM, proceder a una remodelación de su política municipal(5) No passa dia que el PSM no sigui notícia. A la pàgina de tribuna del diari "Ultima Hora", Jaume Mesquida descarrega un duríssim article contra Damià Ferrà-Ponç i Sebastià Serra: Mai no han entès res d'aquesta Mallorca real que va donar un Turmeda, un Joanot Colom, un Gabriel Alomar o una Aurora Picornell. Són professors de llengua i literatura catalana. Res més. Coneixen la història del món però no l'apliquen. La giren, la fan boirosa... no fan avançar una línia de progrés oberta a Catalunya i el món(...) La història podria ésser més llarga. La definició d'en Damià pel 143 a un diari de Palma, l'oblit per la lluita per la unificació dels Països Catalans...perquè parlar més? Dia 7 de novembre, Obrador i Grosske parlen d'una plataforma o d'un moviment per a aglutinar l'esquerra nacionalista encara que no era el momento oportuno para crear un nuevo partido. Els dissidents que, indubtablement, constitueixen majoria a l'agrupació de Ciutat, sempre aprofitaven la menor circumstància per atacar la direcció del partit amb coses tan barroeres com que el PSM no pagava la Seguretat Social.

Aquesta crisi estava immersa en una precipitació d'un llarg enfilall d'esdeveniments (que amb el 23-F es ralentitzaran). Es constitueix la "comissió dels onze" encarregada de redactar l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat de les Illes Balears. UCD propugna la representativitat paritària o, si més no, paritària corregida. Luis Sánchez Ondal, secretari general de la FSB, amenaça amb una actitud dura ja que el seu partit apella al principi "un home, un vot". Abel Matutes se situa al costat del PSOE i acusa UCD de voler fomentar el bipartidisme. UCD, pressionada per la militància de Menorca i Eivissa en contra del "castellet" (inexistent a les seves banderes), es pronuncia inicialment en favor de la senyera quatrribarrada amb l'escut del CGI (la banda "paternina"). I quant a la denominació idiomàtica no hi ha cap problema per assumir científicament la catalanitat de la llengua. Però Espanya és a l'aguait i, des de les pàgines d'opinió del DM, sorgeix un "Colectivo Maura" que algú relaciona amb en "Pep Gonella". La primera col·laboració, titulada "Las Baleares están en peligro", ataca l'acord sobre la bandera. El llastimós resultat final, com veurem més envant, es deu a aquests anònims (però no desconeguts) col·lectius que ens volen salvar i no fan sinó atonar el foc de la divisió.

Els enfrontaments del PSM no restarien només entre els qui havien abandonat el partit i els qui s'hi mantenien.

...

Es Mollet
Diumenges Tancat
PEIX I MARISC
A LA PLANXA
ES PORTITXOL - ES MOLINAR

ARXIDUC LLUIS SALVADOR, 6
Jerpunt
CAMISAS Y PANTALONES
CAMIES-CALÇONS
TALLES GRANS
FAN BON DUR!!

BAR-RESTAURANT EL BIERZO
CUINA TÍPICA LLEONESA I PEIX FRESC
CAMÍ CAN PASTILLA, 102 TEL. 269754
CAN PASTILLA

CUINES BRICOLAGE SISTEM
CUINES, ARMARIS I POSTS A MIDA
WE SPEAK ENGLISH-WIR SPRECHEN DEUTSCH
GRAN VIA CAN PASTILLA LOCAL 57
TLF. 269507 CAN PASTILLA

FOTO SPOT
JOAN TALTAUILL
ESTUDI FOTOGRAFIC
C/ Peaseg Barrio 1, 1er. 5 07007 CIUTAT DE MALLORCA
Tel. 27 14 43

ELECTRICA JOAN MARTINEZ
Instal·lacions elèctriques
Electricista de la Promotora de la Urbanització SA TORRE
Carrer Tomàs Villanueva Cortés, 20
Tlf.: 750896. 07004 Ciutat

Foto Velázquez
Reportatges foto-vídeo - Fotos d'estudi - Fotos carnet - Fotocòpies - Marcs a mida - Plàstificats - Revelats en una hora
C/ Cardenal Rossell, 60 - A - Tlf. 26 03 71 - Fax 26 03 71
07007 COLL D'EN RABASSA

LA LLAVE DEL SOL
EL ARENAL DESDE 6.575.000 pts
A la millor zona construïm pisos, oficines i plantes baixes amb jardí. 2, 4 i 5 dormitoris.
A 250 METRES DE LA PLATJA
TLF.: 20 95 61

En camí de l'alliberament nacional (X)

...

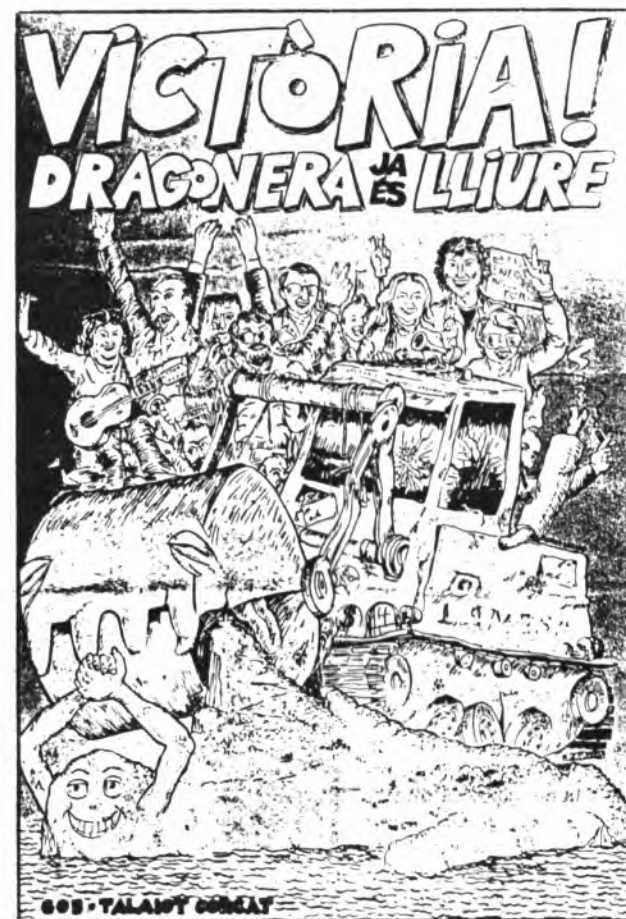
Dia 11 de novembre, l'espanyolíssim José Jaume iniciava des del "Diario de Mallorca" (que veurà en futures entregues com desemascaram la seva línia partidista) el joc que, durant anys i amb la més que evident col·laboració d'algun "notable" del partit, caracteritzaran aquest hipotètic analista polític. Difícil situación económica de los nacionalistas i Serra "versus" Ferrà-Ponç eren dos dels titulars del tendenciós article. La tesoreria del PSM no está en sus mejores momentos. Del PSM se ha dicho que constituía un misterio la procedencia de sus canales de financiación que permitieron a un partido pequeño y casi sin infraestructura salir adelante. Se ha hablado -y no es broma- de financiación argelina o Libia y también de que los créditos habrían sido propiciados por otros partidos deseosos de que el PSOE viese mermada su representación electoral por la competencia del PSM. Pel que fa al segon titular que, si més no, repetirà dues vegades més el 1982 i el 1984, en cota-cota (ex-maoista) es refereix a unes suposades cartes a jugar sobre el PSM per part de UCD: Otra la constituiria el supuesto enfrentamiento soterrado que algunos indican se ha iniciado entre los dos máximos dirigentes del PSM Damià Ferrà-Ponç y Sebastià Serra. Hoy por hoy quien lleva la voz cantante es Ferrà-Ponç(...) es el representante en el seno de la "comisión de los once" y a la vista está el protagonismo que ha ido adquiriendo progresivamente(...) Por lo que respecta a Serra, se halla atrincherado en la secretaría de finanzas después de una larga temporada en la que ocupó un lugar preponderante.

Els primers dies de desembre la sala de l'Audiència ratificava l'acord de la Junta Electoral en favor de Josep Bernat. Dia 6 d'aquell mes un insòlit titular destacava a la pàgina 15 del "Diario de Mallorca": El PSM da la bienvenida a "Esquerra Mallorquina"(6) en el qual es posava en boca de Damià Ferrà-Ponç: Saludamos cordialmente a todas las nuevas fuerzas nacionalistas que aparezcan a izquierda y derecha porque consideramos que el nacionalismo no estará completo hasta que no cubra todo el abanico político, por ello bienvenida sea

"Esquerra Mallorquina". El nou partit polític patenta un sistema que, encara avui (recordem la guerra del golf Pèrsic), és ben vigent: la redacció de comunicats signats per destacats "notables". Ferran Gomila, Josep Maria Llompart, Victori Planells i d'altres, subscriuen un manifest summament crític amb la "Comissió dels Onze" que ha assumit el canvi de via per l'Estatut. A l'entretant, el PSOE ja ha acordat amb Josep Bernat el manteniment del pacte municipal a canvi de la presidència de Vies i Obres que, anteriorment, havia ocupat Jaume Obrador. Això, malgrat les protestes del PSM que, mentre anuncia acudir als tribunals, recorda al PSOE que el pacte municipal era de partits i no de persones.

El PSM, en tot aquell any patètic, només ha pogut gaudir per la salvació de La Dragonera. Es veu atacat de per tot, fins i tot judicialment, quan Josep Bernat interposa querella criminal contra tres membres de l'executiva. Sebastià Serra ha de desmentir l'acusació que fa el PSOE dia 11 de novembre d'existir un pacte secret PSM-UCD segons el qual, a canvi de la batlia, UCD concediria Cultura a Palma i la Conselleria d'Agricultura en el CGI.(7) Malgrat l'editorial de novembre de "Mallorca Socialista" ("Tasques per després d'una crisi"), el partit veu com la seva credibilitat política es redueix, quasi bé, a la tasca del conseller Biel Majoral. Per recuperar presència, el PSM promou la "Diada Nacional de Mallorca" de la qual es despenja a darrera hora el seu únic company, el PC, en no veure atesa la pretensió de suprimir la qualificació "Nacional". Però, en això i tot és contestat des del diari "Ultima Hora", on s'està fent popular Llorenç Moyà (amb el pseudònim "Un Xafarder") que publica una glosa diària, i on Planas Sanmartí recorda: Hace dos años se celebró una reunión en la sede de la Obra Cultural Balear para la celebración de una Diada Nacional. Armand Candela, de UCD, propuso el 31 de Diciembre y su propuesta fue derrotada por la izquierda nacionalista - u lo que sea- en votación que inició el PSM -que había convocado la reunión-, dando un rotundo no a la fecha del 31 de diciembre. L'any abans, commemoració del 750è. aniversari de l'arribada del rei En Jaume, tampoc no organitzaren "diada" malgrat la seva presència a l'Ajuntament.

Melià tornarà esser notícia de primera plana quan es destapin els beneficiaris dels més de seixanta milions de pessetes que, en concepte de subvencions extraordinàries, va repartir quan encara era Secretari d'Estat per a la Informació, entre determinats mitjans de comunicació mallorquins durant aquell any 1980 que acabava. Amb més d'un milió, figuren: "Ultima Hora" (vint milions), "El Dia de Baleares" (tretze milions), "Majorca Daily Bulletin" i "Iberian Daily Sun" (deu milions cada un), "Empresario Balear" i "Ediciones Manacor" (cinc milions cada un), "Societat Arquelològica Luliana" (un milió quatre-cents mil) i "Perlas y Cuevas" (un milió dues-cents cinquanta mil). L'ex-president del Col·legi Major "José Antonio", ex-diputat de Franco, ex-candidat d'Unió Autonomista... continuarà la seva carrera i serà Delegat del Govern d'Espanya a Catalunya on entrarà amb unes declaracions que seran qualificades com irresponsablement provoca-



La Dragonera fila, fila...

dores per part dels partits polítics i la premsa de Catalunya d'on és Capità General un altre mallorquí, Antoni Pascual Galmés. (Continuarà)

Bartomeu Mestre i Sureda

NOTES

(1). - Amb onze absències (PNV, HB) i vint-i-una abstencions (CD, CiU, UPN, PAR, UN), els cent cinquanta-dos vots a favor (PSOE, PCE, PSA, EE, UPC i ERC) enfront dels cent seixanta-sis d'UCD.

(2). - La qüestió de confiança oferí un resultat diferent a la moció de censura de tres mesos abans ja que Suárez recollí cent vuitanta vots a favor entre els quals es comptaven els de CiU. En aquell debat Roca Junyent afirmà que cada dia guanya terreny la imatge que estam més preocupats en denunciar que el Govern ho fa malament que en intentar que ho faci bé. Roca ja preparava, a anys vista i per un previsible fracàs d'UCD, una alternativa de centre progressista. Carrillo havia anunciat l'enorme fracàs: La operació Reformista demostrarà a Roca que, siendo catalán, no tiene credibilidad anunciar "Otra forma de hacer España"

(3). - D.M. 28-X-1980, pàg. 18.

(4). - A les crisis de Palma i Inca, s'afegiria Manacor que, dia 17 de novembre, va conèixer la dimissió del seu batle, Llorenç Mas. Un tinent de batle, Jaime Llinàs, proposà la dimissió de tots els regidors: Som tots els qui hem de dimitir perquè no ha fracassat el batle sinó el Consistori.

(5). - D.M. 5-XI-1980, pàg. 19.

(6). - En molts aspectes els mallorquins, políticament, hem resultat pioners. Per exemple, sempre he destacat (deixant de banda la qüestió relativa als debats i els continguts de les ponències) la magnífica organització dels congressos del PSM. Un altre exemple és el cas de la formació "Esquerra Mallorquina" resultant de l'escissió dels derrotats del Congrés d'Algaida de 1979. Al Principat fa poc més d'un any va néixer "Esquerra Catalana", resultat de l'escissió dels derrotats del Congrés de Lleida de 1989. Ambdues formacions acabaran entregant els seus vots als espanyols.

(7). - L'anàlisi dels desmentits del PSM al llarg de la seva història requereix un tractament específic que serà exposat en el futur.



Obrador, Bernat i Perelló. Tres protagonistes d'un conflicte.

S'Arenal
de Mallorca

Tel. 26 50 05

OBRES de MESTRES



GARANTIA ARTESANA

A l'hora de triar, cerqui l'Etiqueta de
"Producte de Qualitat Artesana"



És un missatge de:



GOVERN BALEAR
CONSELLERIA DE COMERÇ
I INDÚSTRIA

Xafarderies

El passat dia quatre de setembre hi va haver festa grossa al Casal de la Tercera Edat Sa Nostra del Coll den Rabassa. La festa, per commemorar el quart aniversari, va començar amb un refresc per acabar amb un ball ben vitenc que va durar fins ben tard. Una bona feina aquesta de la caixa d'estalvis Sa Nostra, entitat que manté molts de casals d'ancians a la nostra ciutat donant alegria, entreteniment i ganes de viure a una gent que, de no tenir aquests locals estaria sola a un racó de ca seva.

Les dones progressistes de s'Arenal ens han comunicat que a partir d'aquest mes de setembre, han organitzat un curs de ioga als locals de les escoles velles. Aquest curs és tant per dones com per homes. Les persones interessades poden rebre més informació al telèfon 49 23 47.

Dona Caterina Mestre, presidenta del Club de Futbol s'Arenal, s'enfadà de bon de veres per l'article quinzenal

que Manolo Manjón publica a S'ARENAL DE MALLORCA. Jo, que som un gran xafarder no vull disculpar el nostre col·laborador, però si puntualitzar que gràcies a aquesta gran senyora, gran relacions públiques i gran persona que és la presidenta del club arenaler, tenim un equip a Tercera Divisió Estatal --no diré Nacional, no sigui que qualche nacionalista creti s'enfadi--, a més d'un planter d'equips de totes les categories començant pels alevins. Que és gràcies a la presidenta i al seu equip que molts de nins i joves arenalers fan esport enlloc d'alcoholitzar-se o drogar-se. Que gràcies a ella, els arenalers podem sentir l'orgull de tenir un equip de futbol a una categoria que envegen pobles i ciutats grans. Ah, afegir-hi que na Caterina Mestre és ben arenalera, nascuda en aquestes contrades i que ha viscut sempre per s'Arenal, abans devers les Meravelles i ara a les Palmeres, barriades residencials d'aquest poble tan gran que és s'Arenal de Mallorca.

En Mateu Morro, secretari general del PSM-Nacionalistes de Mallorca, no ha tengut altre acudit que mostrar-se en contra de la implantació d'un partit català aquí, a Mallorca; en canvi, no ha dit ni ase ni bèstia sobre la implantació dels partits espanyols aquí, a Mallorca. Pareix que aquest secretari general no sap gaire bé en quina terra es troba i de quin partit és dirigent. Si no serveix per ser --i ser-ho amb conseqüència-- secretari general d'un partit nacionalista mallorquí, que deixi el càrrec en millors mans.

Espipellades

Com sabeu tots han tancat Ràdio 4, que era l'única emissora de ràdio que emetia en català des de Ciutat, i que arribava a totes les illes. Han fotut la gent al carrer i tan contents, aquí no hi valen històries, ni normalitzacions, ni punyetes.

Ara sembla, que gent que hi feia feina volen posar en funcionament una ràdio pel seu compte, però per ser legal i arribar a totes les illes ho tenen un poc difícil, perquè les freqüències les donen a Madrid, i ja sabem com ho fan sempre. Però, coratge!

Els actuals responsables d'Emaya a Palma han d'anar un poc més alerta amb el que diuen. Els socialistes no pogueren acabar amb les males olors que fan les depuradores i ells digueren que amb un tres i no res les llevarien. Si passau per la carretera de s'Aranjassa veureu, més ben dit, sentireu una olor d'ou podrit i de merda pudent que és insuportable. No tot és fer discurssets i toquets a l'esquena de la gent; és feina el que s'ha de fer. M'han dit que a la zona del Coll, on hi ha les altres depuradores, hi han posat gent que controla l'olor; deuen ser gent de nas fi, però no fa falta tenir-l'hi gaire per ensumar la pudor que fa tot allò.

Sembla que entre molts de batles de poble i els metges forasters que tenen no hi ha molt bones relacions. Darrerament hi ha hagut problemes a Vilafranca, Sant Joan, i ara a Campos,

● ● ●

UN PUPUT DE CRESTA MOLLA

APLEC: TEXTOS DE COMBAT (1988 - 1991)

PRÒLEGS DE:
LLUÍS V. ARACIL
ANTONI ARTIGUES
FRANCESC FERRER
BERNAT JOAN

ALA VENDA A LES
PRINCIPALS LLIBRERIES
DE MALLORCA:

PALMA: Selecta, Campus Universitari, Quart Creixent, Jaume de Montsó, Drac Màgic, Ramón Llull, Llibres Mallorca, Tòtem, Gnom, Embat, Balmes, Jovellanos, Fiol, Ripoll.

FELANITX: Llibreria Ramon Llull i Estanc Can Randa

INCA: Espirafocs

MANACOR: Leo

LLUCMAJOR: Roca

SON FERIOL: De verd en blau



520 persones citades.
Més de 200 pàgines de text.
28 pàgines d'imatges.
45 fotografies en blanc i negre.
Coberta de color plastificada.

LA XARXA DEL TERRORISME ESPANYOL DINS MALLORCA AL DESCOBERT: INDUCTORS, AUTORS MATERIALS, PLATAFORMES DE SUPORT PERIODÍSTIC, PROVOCADORS, ETC. ETC.

L'ANTICATALANISME A MALLORCA: NOMS, LLINATGES I FOTOGRAFIES MALLORCA 1991

Espipellades

...

Una rotllada d'homes vells de Portocolom que prenen la fresca vora el Club Nàutic em varen dir que a l'hotel el Corso cada mig jornal passen una part de rosari. Fer hotels dins les torrenteres és un gran encert, els rosaris que passen deuen ser per donar gràcies a Déu per la il·luminació que ha donat a cervellets com els que han fet l'hotel, o com els que els han permès.

La plaça de toros de la Macarena de Felanitx cau a trossos, es veu que "la fiesta nacional" va de capa caiguda, els bravatells han de ser assassinats a un plaça ambulant. Sempre ha passat per l'estil, quan una cosa com els toros arriba tant a l'animeta va bé, però quan ni fa ni fo, no hi ha Macarenes que s'aguantin dretes. En aquesta plaça es podria posar un camp de tir de bassetja, o un d'aixecar pedres, o fer-hi una paradeta de cols, o un lloc per que els coloms d'escampadissa de les contrades s'hi apleguin per prendre la fresca.

Jordi Pujol: "Catalunya és com Lituània, però Espanya no és la URSS". És ben cert, és molt pitjor.

Darrerament en Cerdó té molta xerrera, però encara és l'hora que no ha respost a les mossegades de l'Aplec.



De la premsa: "Lola Flores vol participar a l'Expo de Sevilla". El millor que poden fer amb ella és posar-la dins una vitrina amb un lletreret que digui "for sale".

almacenes femenias

Almacenes Femenias, S.A. Materials de Construcció

S'ARENAL. OFICINES, MAGATZEM I EXPOSICIÓ

Carrer Diego Zaforteza, 3 Tels. 26 00 87 - 49 16 11 - 49 16 50 Fax 491558

LUCMAJOR. MAGATZEM I EXPOSICIÓ

Ronda Migjorn s/n. Telèfon 66 07 01

CIUTAT DE MALLORCA. MAGATZEM I EXPOSICIÓ

Poligon de Son Castelló - Via Asima, 1 Tels. 20 47 02 - 20 47 62 - 20 48 17 Fax 206998

MAGATZEM. Carrer Aragó, 139 Tels. 27 23 52 - 27 63 64



El prestigi aconseguit per **ALMACENES FEMENIAS** és el resultat de 50 anys de qualitat, servei i professionalitat.

ALMACENES FEMENIAS posa a la seva disposició tot tipus de materials de construcció, destacant les rajoles i paviments, no només pels seus bellíssims dissenys sinó també per la gran varietat d'estils que ens ofereix aquesta prestigiosa firma mallorquina.

ALMACENES FEMENIAS demostra la seva professionalitat acostant als residents d'aquestes illes les més importants marques nacionals i internacionals.

Escola d'infants - Guarderia Infantil

MENUDETS



Oberta matrícula curs 91-92
Horari de 7 a 20 hores
Dissabtes de 9 a 17'30 hores
(No és necessari pertànyer al centre)

Antònia Planes Clar,
Professora EGB

Carrer Alhambra, 12
Tel. 49 13 13
07007 COLL D'EN RABASSA

IMPRENTA

Graphic Art

CARRETERA MILITAR, 208
Tel. 26 89 64 - Fax 26 65 09
S'ARENAL - MALLORCA

A la presentació d'aquest anunci, tindreu un descompte pels vostres banquets

V Ca'n Verdera

RESTAURANT GRAELLA MINI-GOLF
Cuina mallorquina

C/. Parcel·les, 5
LES MERAVELLES

RESTAURANT BRASILLIA

BANQUETS DE BATETJOS,
NOCES, PRIMERES COMUNIONS I
FESTES SOCIALS

Avinguda de Bartomeu Riutort, entre balnearis 1 i 2
CA'N PASTILLA - TELS. 26 01 19 - 26 45 63



AV. NACIONAL, 34 - TEL. 49 18 91
S'ARENAL DE MALLORCA

CAFETERIA RESTAURANTE

GONDOLLO

Carrer de l'Arenal
Complexe Cristina
Tlf. 26 11 49

LES MERAVELLES



MALLORQUINS!

A la nostra terra hi ha 17 emissores forasteres.

Aquestes emissores contribueixen a la castellanització de Mallorca.

Aquestes emissores viuen exclusivament de la publicitat dels mallorquins.

MALLORQUINS!

Si no tenen publicitat moriran a poc a poc.

No poseu publicitat a les emissores forasteres.

És un suggeriment de l'APLEC

Felanitx

XI Pujada a Sant Salvador

Després que solucionassin els problemes, sobre si l'ajuntament donaria permís perquè se celebrés aquesta carrera, inclosa dins el Campionat de Balears de Muntanya, el passat diumenge 25 d'agost se celebrà, organitzada com en anys anteriors per l'Escuderia Drach.

El guanyador d'aquesta edició fou Helmut Kalenborn, amb un temps de 3'27 i el segon Antoni Grau a tres segons del primer. Cap dels dos pilots puntuaren, perquè pertanyen a la categoria E.

A la categoria A el guanyador fou Joan Thomàs amb un temps de 3'33, i el segon Onofre Crespi a cinc segons de l'anterior, ambdós amb un R-11 Turbo.

Els altres guanyadors foren Antoni Roca a la classe N i Jaume Riera a la classe I.

Cal destacar que hi hagué una sèrie d'incidentes perquè el nombrós públic assistent que omplia la ruta, en molts de casos, donà mostra d'imprudència, malgrat el desplegament fet per l'organització de la carrera.

Felanitx. Setmanari d'interesos locals

Amb aquesta capçalera apareix una de les publicacions deganes de la premsa mallorquina. Ja fa més de cent anys que hi ha premsa escrita a Felanitx, i en fa cinquanta-set des d'aquesta darrera època, i això és bo de dir, però és mal de fer, només amb la constància i les ganes de fer feina és possible sobreviure al pas del temps.

Al carrer Major, 25 hi ha la seu d'aquest setmanari, entre caramells de papers i de molts de records hi ha l'antiga impremta de la qual surt puntualment la informació que arriba als felanitxers. Des d'aquestes pàgines volem encoratjar a tota la gent que amb el seu esforç fa possible que setmana rera setmana vagi apareguent el "Felanitx".

Telèfon de la llengua

En Xesc ens cridà l'altre dia i es queixava perquè a l'ajuntament de Palma, a l'oficina d'objectes trobats, el rètol està escrit en anglès, francès italià, alemany i espanyol, però no en català.

Ell es queixà als responsables, i per rentar-li la cara li digueren que ho posarien també en català.

No se sap gaire què fan a objectes trobats, però es veu que al rètol en català encara no el deuen haver trobat, si qualcú el troba que els ho digui.

Hi ha un gran bassiot a l'entrada de la platja de Cala Marçal

El camí que va cap a l'entrada de Cala Marçal està pràcticament tallat a les proximitats de la platja, per l'existència d'un gran bassiot que talla el camí. Aquest bassiot dificulta molt l'entrada cap a la platja i la gent ha d'anar a botar un centenar de metres més avall per damunt una paret.

Es creia que enguany no s'hi faria després de les obres que s'havien fet a la carretera, però tot d'una que plou una mica torna a aparèixer i dura molts de dies fins que la terra s'ho ha begut. Mentre dura arriba a produir males olors, i molts de mosquits, que causen les queixes dels usuaris de la platja.

S'Arenal
 de Mallorca

265005

EL MILLOR SUPORT PUBLICITARI DE LA SEVA EMPRESA A LA NOSTRA COMARCA

DR. PERE GARAU I LLOMPART

ESPECIALISTA EN ACUPUNTURA
I MAGNETOTERÀPIA

Consulta: dilluns, dimecres i divendres, cita prèvia

TRACTAMENTS DE:

Stress, ansietat - Depressió - Obsessió -
Tabaquisme - Reumatismes - Lumbàlgies -
Ciàtiques - Cervicàlgies - Vertigens -
Frigidesa

MAR MENOR, 6 - TEL. 49 19 19

Carrer del Born, 11

Tel. 66 05 16

LLUCMAJOR


MERCAT DE LLEVANT

PASTISSERIA

FRUITERIA

PEIXETERIA

CARNISSERIA

XARCUTERIA

LICORERIA. ETC.

Cristalleria


Recasens

Fusteria en alumini

Murals - Miralls bisellats - Acristallament
en general - Mampares de bany

Carrer Josep Vargas Ponce, 1

Tel. 26 23 77 - 07007 COLL D'EN RABASSA

I M P R E N T A

DISENY PER ORDINADOR • TIPOGRAFIA
OFSET SEC • SEGELLS DE GOMA
ENCUADERNACIONS

Gorrach

art gràfic

C/ José Vargas Ponce, 28 • Tel. - Fax 49 21 09
Coll d'en Rabassa • 07007 - Palma de Mca.

Miquel Riera:

«A títol personal, som independentista»

Miquel Riera, batle de Felanitx, gràcies al suport de dos partits més, és el primer pic que ha viscut les festes del seu poble com a batle, i reconeix que els ha duit molta de feina per mor del poc temps que fa que estan al front del govern municipal.

– A “festes passades coques menjades”, però hi ha hagut problemes dins el pacte, per les festes.

– Bé, aquí s'estava avesat a governs municipals a base de majories absolutes, i això s'ha acabat, ara som tres partits que som al govern, PSOE, Coloms a la Sala, i una regidora independent, i com podeu suposar la situació és un poc especial, s'han de consensuar les coses.. cosa que crec més atractiva que una majoria absoluta.

– I com va el pacte de govern?

– Darrerament els mitjans de comunicació han intentat inflar la situació, de manera injustificada, i a darrera possiblement hi ha una intenció, i armen un “cristo” impressionant sense un perquè. Sabem que hi ha punts en què no coincidim plenament, però ho deim i ja està, i no hi ha perquè armar tan de trui.

– Ens podeu dir qualche exemple.

– Hi hagué la pujada de cotxes a Sant Salvador, i el grup Coloms a la Sala, que és més ecologista que ningú, s'oposà dient que discorria per dins un espai natural, i això no hauria de ser possible. Efectivament, això és veritat, però les coses s'han d'explicar un poc, i nosaltres creiem que aquesta carrera va per la carretera i que no era motiu de queixa, perquè sempre hi passen cotxes que contaminen; i pel que fa referència a la gent que embruta,

hem de recordar que pel Pancaritat també hi va molta de gent, d'igual forma que durant tot l'any, perquè hi passen moltíssimes d'escoles i tots embruten Sant Salvador. Per mor d'això considerarem que enguany haviem d'autoritzar-la, perquè no és tan dramàtic com sembla a primera vista, i prohibirem els “xiringuitos” de vora la carretera. Per altra banda l'ajuntament es comprometé a fer neteja al Santuari i a les voreres de la carretera, l'endemà de la carrera.

– Dirieu que aquest ajuntament que governa ara pega de nacionalista?

– Jo diria que és un ajuntament més d'esquerres.

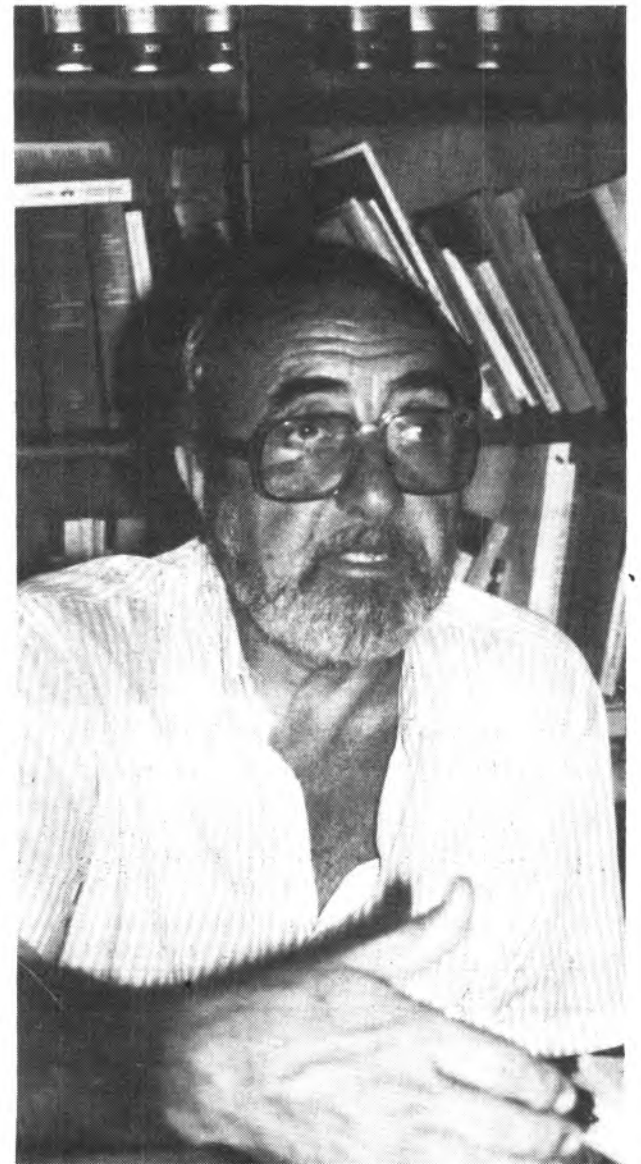
– I més nacionalista?

– Bé, jo diria que el PSOE no és un partit nacionalista, els Coloms sí que són nacionalistes, i l'altre regidora és indiferent. Ara bé, dins els socialistes hi ha gent que és centralista i d'altres que són bastant nacionalistes, per exemple jo.

– Idò, que fa un nacionalista dins el PSOE?

– Crec que si hem d'esperar que els partits nacionalistes tinguin majoria per poder governar haurà de passar molt de temps, però si els nacionalistes ens podem ficar dins els ajuntaments, malgrat sigui mitjançant un partit centralista, va bé. D'aquesta forma “mañosamente” com va dir aquell famós rei espanyol, els hem de tornar la pilota.

– Què pensau, ara que han tancat RNE4, del control que es vol fer sobre els mitjans de comunicació, en contra del català.



AJUNTAMENT DE FELANITX



L'Ajuntament de Felanitx felicita a S'ARENAL DE MALLORCA per la seva tasca a favor de la normalització lingüística i li dona la benvinguda a la nostra població.

Jesús González Quesada

S.A.T

Reparacions i montatges
Aire acondicionat
Venta de maquinària frigorífica industrial

Carrer des Viver, 4 baixos
Tel. 41 57 18
EL MOLINAR - PALMA

RESTAURANT**Hannen Saß**

Direcció: ANTONI FERRER

Horari de 17 de l'horabaixa a la una de la matinada

AUTÈNTICA CUINA ALEMANYA I
CERVESA DEL BARRAL IMPORTADA
DECORACIÓ TÍPICA ALEMANYA

Targetes Visa. Terrassa a l'aire lliure

Carrer Miquel Pellissa, 4 Bierstrasse
Tel. 26 60 01 - S'ARENAL DE MALLORCA

**RESTAURANTE****La Toscana**

Especialitat
en peix
i marisc,
carns i paelles

Carrer Joaquim Verdaguer, 9
Tel. 26 10 56 - 07600 S'ARENAL DE MALLORCA

Relojería Española

SECTOR
SPORT WATCHES

FUNDADA EN 1885
Carrer Colom, 12 - Tels. 72 15 63 - 72 43 44
07001 CIUTAT DE MALLORCA

Miquel Riera:**«A títol personal, som independentista»**

...

- Em pareix un absurd.
- I des dels ajuntaments no es pot fer res?
- L'únic que se pot fer és crear emissores municipals, però jo no estic molt a favor d'aquesta proliferació de petites emissores, crec que a Mallorca ja comença a fer rialles de tantes que n'hi ha.

- Si, però el PSOE, que és el que dona les llicències a les ràdios, no en dona cap ni una a emissores en català.

- És absurd, jo crec que a aquest país els mitjans de comunicació han de ser majoritàriament en català, amb la llengua del país.

- Des de fa poques setmanes hi ha hagut una sèrie de proclamacions d'independència de nacions que fins ara no ho eren, què en pensau?

- Crec que ara el vents de la història bufen en aquest sentit.

- I la dels Països Catalans?

- Jo no ho veig immediat, però torn a dir que els vents bufen en aquest sentit.

- En dos anys l'independentisme dels països bàltics ha passat del 20 % al 100 %, aquí no ho creis possible?

- Un país ha de tenir el que es mereix, i jo em deman si aquest país nostre realment es mereix segons què. Jo fa més de vint-i-cinc anys que faig feina en aquest sentit. Aquí hi ha una demagògia fàcil, que és la dels forasters, jo sempre els defens, si els forasters no s'integren és culpa nostra, perquè no s'han trobat amb una societat forta, i la nostra tastaneja.

- La societat lituana ha estat forta?

- Si, i a més ha estat un estat independent.

- Aquí també ho hem estat.

- Si, però fa tant d'anys que quasi no ens en recordam.

- Però, com que els vents ara bufen en aquest sentit, si d'aquí a un, dos, tres... anys és possible la independència, que farà el batle de Felanitx?

- Primer de tot hem de tenir en compte que els vents són volubles, i poden tornar a canviar, i en segon lloc com a representant d'un grup polític no us ne puc parlar, encara que hi estic com a independent.

- I com a Miquel Riera?

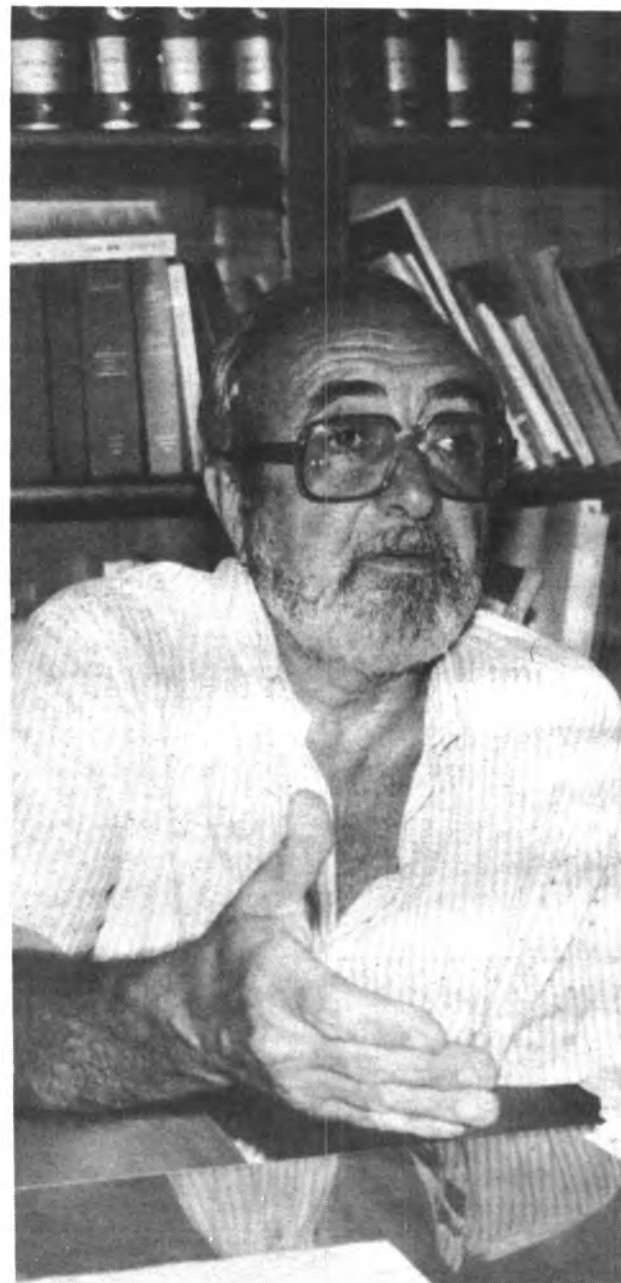
- Com a particular us vull dir que estic a favor de la independència.

- És vera això?, perquè no m'acab de creure...

- Si, jo estic a favor de l'autodeterminació del nostre poble i de tots els pobles del món. Aquí no ens la mereixem, està molt verd, igual que l'autonomia, que quan la demanàvem érem quatre rates, i a més me'n record de la pitada a en Llompart a la plaça Major de Palma, i la veritat no crec que ens la meressquessim.

- Les minories actives la demanaren, i es va aconseguir, i ara aquestes minories demanen la independència, potser també arribi, no?

- Potser sí.

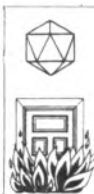


- El govern socialista de Madrid, a més de l'espoliació econòmica, continua aculturitzant la nostra societat, segueix encara allò que deia que "mañosamente" havien de destruir el nostre país?

- Des de la dictadura no tan sols ha estat "mañosamente" si no descaradament, que ho han fet. Crec que és absurd que no tinguem totes les competències en educació quan tenim llengua pròpia, i a més crec que l'educació s'hauria de fer totalment en català.

Deixarem el batle Miquel Riera amb els seus assumptes, que pareixia que eren molts, després de conversar amb ell una llarga estona més, en què ens contà la feinada que duu això de ser batle.

S'Arenal de Mallorca

**POLIFORMA**

esp. sa

DELEGACIÓ PORTES DINGEL
DISTRIBUIDOR OFICIAL FAGOR
(MOBILIARI DE CUINA I ELECTRODOMÈSTICS)
PORTES TALLAFocs DE FUSTA
PORTES BLINDADES
PORTES STANDARD

C/ CAPITÀ SALOM, 33 - TELS. 20 72 21 - 20 29 20 - 07004 CIUTAT



6 AÑOS DE GARANTIA

20 72 21
20 29 20

TOT EN ANTENES DE
TV I SATÈL·LIT
SERVEI TÈCNIC

Carrer Tramuntana, 10
T.LS. 268108-269617 FAX
070010 CAN PASTILLA

Coloms a la Sala:

«L'enemic de Mallorca és Felipe González»



En Tomeu i na Maria són els dos coloms de l'Ajuntament de Felanitx, una manera diferent de fer les coses, respecte de com s'havien fet fins aleshores, almanco ho intenten. Entre les subtilitats del seu llenguatge, i unes bones dosis d'humor, hem parlat amb ells perquè ens diguin què fan, i què pensen.

- Diuen que fer oposició gasta, i el govern?
- El govern desgasta.
- Bé, però no deu ser igual?
- No, és molt diferent, al govern intentes fer millors, i intentes dur un programa a terme, però quan estàs d'oposició l'únic que pots fer és vetllar perquè les coses que fan els altres es facin bé.
- Pensau que les bases colomeres estan d'acord amb el suport que s'ha donat al PSOE?
- El tema de formar govern amb el PSOE va ser perquè creïem que teníem prou mitjans i coneixement per governar. I l'altre motiu fou perquè els votant nostres no ens poguessin retreure el fet que havíem tengut la possibilitat de canviar les coses i no ho havíem volgut fer. El que hem fet no ha estat donar el govern al PSOE, sinó governar amb ell; i això és molt trist però és així.
- Què pensau de la dita "val més anar tot sol que mal acompanyat"?
- És molt encertada.
- Creis que el PSOE és el partit dels forasters?
- El PSOE és un partit foraster, els seus votants són els forasters, i també gent d'aquí que són degenerats mentals.
- Com a responsables de les festes, què ens podeu dir de les banderes espanyoles penjades a les finestres de l'ajuntament?

- Les vàrem fer retirar tot d'una que les vàrem veure, ens va venir molt de nou trobar aquells pedaços penjats un a cada finestra, ja que nosaltres no em sabíem res.

- Hi ha gent que diu que els coloms només serveixen per estar a l'oposició, que ho creis?

- Els que diuen això tenen una altra manera de veure les coses, i per això no entenen el que feim. Fer les coses així com nosaltres les volem fer duu més feina que fer-les així com s'han fet fins ara.

- El batle de Felanitx, Miquel Riera, ens ha dit que ell és independentista.

- Què diu?, que va anar al dentista.

- No sé si hi ha anat o no, però diu que ell és independentista.

- Que us va donar qualche explicació d'això?

- Creis que és vera, o és un farol?

- És un farol d'aquests grossos, m'han dit que duu un claver amb l'estel.lada, i ho crec; però això... i què ho va dir en dia de festa?

- No, però feia molta de calor.

- Ah!, devia ser això.

- A l'ajuntament de Felanitx teniu una assessora lingüística, que la pensau fer servir per res?

- L'altre ajuntament la va contractar per traduir papers, nosaltres volem que deixi de fer de traductora i comenci a fer d'assessora. Creim que la seva feina ha de ser dur endavant una planificació de la normalització.

- Fins quan durarà el pacte que teniu a l'ajuntament?

- El pacte fins ara no ha existit, nosaltres ferem aquesta entesa en base a tres punts concrets: El primer

és la normalització del funcionament de l'ajuntament, el segon fou el compliment de la legalitat vigent, sobretot en temes urbanístics i el tercer la clarificació dels temes econòmics. De moment no s'ha fet res de tot el que demanàrem nosaltres, hem estat la carn de canó de tots, i el batle ha fet la seva, i a això no ho podem admetre, si ells no tenen confiança en nosaltres, nosaltres no en podem tenir en ells.

- Qui és l'enemic de Mallorca, en Felipe González o en Canyelles?

- N'hi ha un de claríssim que és en González.

- El 90 % de residents a la presó de Palma són forasters, Espanya envia tota l'escòria cap aquí?

- Tota, tota, no, perquè no hi cabrien, però molta sí.

- Dos bilions de pessetes surten cada any dels Països Catalans cap a Espanya, som una colònia fiscal?

- No ho som d'ara, ja fa molts d'anys que ho som.

- Quina opinió et mereix Espanya?

- Que és "una, grande i libre".

- El batle ha dit que és nacionalista, quin és el vostre país?

- Si ha dit això segur que el nostre país no és el mateix que el d'en Miquel Riera.

- Creis que els vents independentistes que bufen per tot Europa ens pot afavorir?

- Crec que això que passa per Europa és molt bo, i que és molt positiu per al nostre petit país.

- Deu milions de persones no són tan poques.

- No ho sé, si-és devora l'eternitat.

- Voleu afegir res més?

- Bé, voldria donar records a mon pare i a ma mare, i al tio de l'Havana que fa molt de temps que no m'escrui.

**peus
petits**

CALÇAT INFANTIL I JUVENIL

C/. Aigua, 3 - Tel. 581225
07200-FELANITX



FCO GRIMALTSA

**MATERIAL DE
CONSTRUCCIÓ**

Via Arnesto Mestre, 34
Teléfonos 580197 y 580269
07200 - FELANITX - MALLORCA



**CONFECCIÓ DE PECES DE
VESTIR I ARTICLES EN PELL**

LEDER - CUIR - LEATHER

C/. 31 de Marzo, 13 07200 - FELANITX Teléfono 580946



PER LA INDEPENDÈNCIA
AJUNTEM - NOS



fontanería
BALEAR C.B.

Calefacció - Piscines - Motors - Rebobinats
Reparacions - Descalcificacions
C/ Balears, 12 - Tlf. 74 30 16 - S'ARENAL



Rellotgeria **SA PLAÇA**

SANTIAGO FUSTER REBASSA

Plaça Constitució, 11
Telèfon 58 05 33

07200 - FELANITX (Mallorca)



MOBLES DE CUINA I BANY

Tenda: Guillem Timoner, 12
Taller: Zavella, 85
Telf.: 58 29 42

07200 FELANITX

**Informàtica
Felanitx, S.L.**



M.^a LUZ TURRADO FERNANDEZ
DIRECTORA

Oficinas:
C/ Horts, 44 - 1.^o
Teléfono 58 27 48
07200 - FELANITX

Juan de Garay, 12
Teléf. (94) 437 09 96
48901 - BARCALDO
Vizcaya

Local Comercial:
Via Arnesto Mestre, 5, A
Teléfono 58 28 82
07200 - FELANITX



Electrónica

MOREY

Venta y Reparación de Aparatos Eléctricos en general
VIDEOS - TV - RADIO - ETC.
Instalación de Antenas TV y Parabólicas

Caritat, 4 - ☎ 58 34 59

07200 FELANITX



Bernat Artigues i Nicolau:

«La gent està cansada d'haver de mantenir regions com Andalusia, Castella...»

L'amo en Bernat Artigues, conegut popularment com l'amo en Bernat Randa, és regidor a l'ajuntament felanitxer pel partit del PP-UM, fa molts d'anys que és regidor i ha estat batle pedani de Portocolom fins a les darreres eleccions. Avui està assegut amb els seus companys a les cadires de l'oposició municipal.

— La coalició PP-UM ha estat la llista més votada però a causa de l'entesa PSOE-Coloms-Independents, no podeu governar; creis que us han robat la batlia?

— Podia ser robatori, però en política s'ha d'esperar qualsevol jugada, encara que siguin poc netes. El més negatiu ha estat que la regidora que era del CDS passàs per damunt del seu número u, i no escoltàs ningú; i després pactà amb els altres.

— Els governants sempre diuen que els seus predecessors han estat nefasts, com valoreu la vostra actuació?

— No, no fou nefasta, puc dir que en un 70 % la nostra actuació fou positiva, i l'altre 30 %, per falta d'informació, podia haver estat millor; però jo mai diria que va ser nefasta.

— Creis que l'actual entesa al govern municipal pot durar molt?

— No ho sé, és molt difícil dir-ho.

— Quina és la feina del vostre partit dins l'actual ajuntament?

— És molt reduïda, perquè la minoria no pot fer tot el que voldria; així i tot crec que la nostra feina és molt millor que la que ells ens varen fer a nosaltres quan estaven a l'oposició.

— Se us acusa d'haver estat molt tolerants, sobretot urbanísticament?

— Si ho dius per allò del Corso, puc dir que aquest hotel es construí en base a un pla de l'any 69, i nosaltres no podiem impedir que es fes. Avui, al port, i gràcies a l'hotel, s'ha fet una gran millora que és la canalització subterrània del torrent, i d'això tots en n'aprofitarem.

— Creis que d'aquí a quatre anys les urnes us tornaran

donar la majoria absoluta?

— Si, n'estic segur perquè això caurà pel seu pes tot sol.

— El PP arreu de Mallorca és el partit més votat pels mallorquins, vós dirieu que el PSOE és el partit dels forasters?

— No és exacte, però avui dia a grans trets diria que sí que és així.

— El conseller Forcades afirmà que som explotats pels espanyols, hi estau d'acord?

— Sí, totalment d'acord.

— El 90 % dels xoriços són forasters o fills de forasters, creis que des d'Espanya ens envien tota aquesta basca?

— No ho sé.

— Les estadístiques diuen que cada any surten prop de més dos bilions de pessetes cap a Espanya, creis que som una colònia fiscal?

— Sí, seguríssim.

— Els grans mitjans de comunicació mallorquins són en foraster, per què pensau que no són en català?

— Crec que els diaris van a vendre paper, i en castellà ho fan més rendible que si ho fessin en català.

— Pel que hem dit abans, si Mallorca està explotada fiscal, econòmica i culturalment, podem afirmar que l'enemic és Madrid?

— Sí, és el centralisme l'enemic.

— Creis que si poguéssim comandar els mallorquins a dins Mallorca viuríem millor?

— Si, hauríem de demanar una autonomia total.

— Llavors, sou vós nacionalista?

— És clar que sí.

— Tots aquests ressorgiments nacionalistes a l'est d'Europa, seran favorables per nosaltres?

— Segurament sí.

— Veis positiva la independència dels Països Catalans?

— Això és un somni, però crec que seria un èxit. La gent està cansada d'haver de mantenir regions com Andalusia, Castella...

El Coso, més que una penya taurina

En Toni Joan Albons, batle de Portocolom, i uns dels que estiren el fil dins el Coso, ens compta en aquesta xerradeta tot el que és el Coso, que a més d'esser una "penya taurina" sembla ser una institució a dins Felanitx.

- Què és el Coso?
- Segons posa el programa, el Coso és una penya anàrquica i difosa.
- Hi ha molta de basca a la festa?
- Sí, s'hi pot puntar tothom, joves, vells, gent que vol fer un poc d'escàndol públic i altres que no, gent que es vol engatar, i altres d'abstemis... Hi ha hagut anys que hem arribat a ser devers vuit-cents, fins i tot ens han dit si volíem anar a fer bulla a altres pobles.
- Quan surt el Coso?
- El Coso surt el dia de la festa de Felanitx, que és per Sant Agustí.
- Quins són els vostres actes?
- La festa comença a les set del matí amb "la resurrecció de la quica".

- Amb què?
- El símbol del Coso és una quica embalsamada; és clar: un any per d'altre i l'haguérem d'embalsamar; això és perquè cada any es produeix el misteri de la resurrecció de la quica, després la festa continua i feim voltes pel poble amb els xeremiers de la Calatrava, que són els xeremiers oficials del Coso, i ens aturam a fer copes per tots els bars per animar la gent.
- I com continua?
- Anam a la plaça de la Raval i amollam "lo gran petarro", que enguany ha tengut cent metres de traca. Després anam a berenar i fer voltes, enguany a la fira vàrem tenir un agermanament amb els negres de l'Àfrica Central, que són aquest que tenen un xiringuito pels mercats.
- Teniu qualche problema amb els civils o els municipals?
- Quasi mai, l'any passat un parell de corregudes, i enguany qualche problema amb els civils per la independència.
- L'horabaixa, què feis?

- Solem fer els "dotze sermons a la Macarena", que és la plaça de toros de Felanitx, i després anam als toros.
- Els toros deuen ser l'acte central?
- Bè, hi ha de tot. Ens solem col·locar tots a la mateixa banda de la plaça, i allà feim trui tot el temps.
- Després soleu anar cap al Parc, no?
- El vespre ja anam cap al Parc i enguany hi hem proclamat la independència, i al final enterram la quica fins l'any que vé. Abans solem fer un poc d'oració, per exemple un parell de pomades i l'enterram fins l'any que ve que tornarà ressuscitar.
- Enguany vàreu anar davant el virrei i proclamàreu la independència.
- Sí, cada any l'ajuntament i els seus convidats van de la casa de la vila fins a la Recreativa i nosaltres pel camí aprofitam per pegar-los quatre cridarros. L'any passat, que hi havia el batle Oliver, del PP, venia en Canyelles, que em pareix que és del Real Madrid perquè és un home ben blanc, però enguany que tenim el batle del PSOE ha vingut en Gerard Garcia, que és el virrei, i hem aprofitat per declarar la independència.
- I com va respondre?
- Ens va dir que si en volíem parlar amb ell, que hi anàssim a prendre cafè, però no hi hem anat perquè ens sembla que no serem molt buns rebuts.



S'Arenal
de Mallorca
**EL MILLOR
SUPORT
PUBLICITARI
DE LA SEVA
EMPRESA
A LA NOSTRA
COMARCA**
Tel. 26 50 05



EL BUNGALOW

LA SITUACIÓ MES EXCEPCIONAL DE LA
BADIA DE PALMA

Tasti les nostres especialitats en paelles i entrepans
exòtics fins a les vint-i-quatre hores

Servei de cafè shop

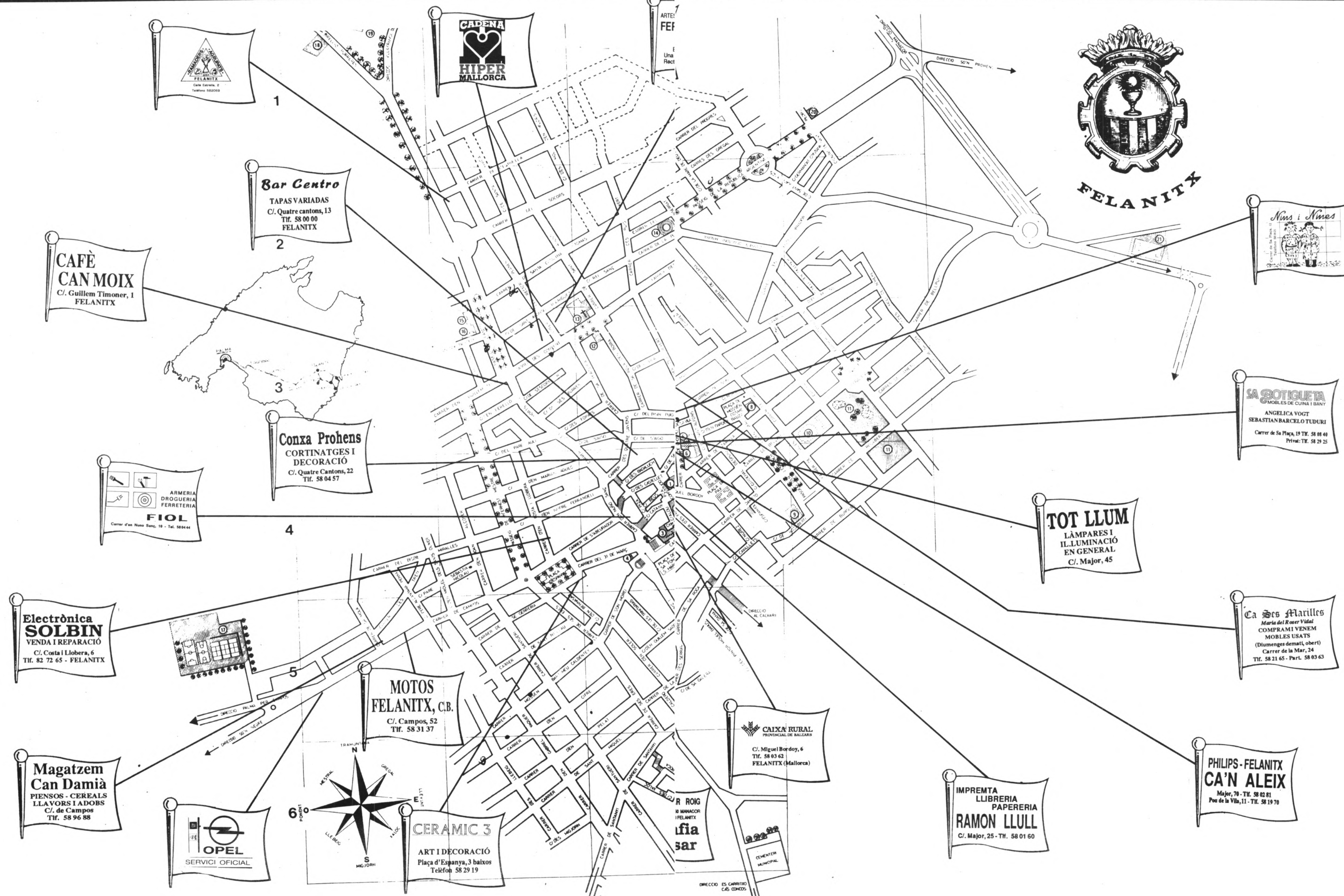
Carrer dels Esculls, s/n.
Les Roques - Ciutat Jardí - Coll d'en Rabassa



MOTOR FELANITX

SERVICI OFICIAL

Carrer Sant Alonso Rodríguez, 5
Telèfon 58 03 31 07200 FELANITX (Balears)



Quina gent som els felanitxers?

Som un poble que, Déu no m'ho tengui en retret ni en vanaglòria, amb gràcia hel·lènica -i no ho dic de berbes- sap teixir i desteixir la trunyella de set caps d'una ironia fina i fresca. En boca de cada felanitxer, l'aigua estil·lada de la paraula, al besllum d'un enginy forat, es desfà com un ventall amb els set colors de l'arc de Sant Martí.

Llàstima que avui amb el tren sols hi viatgin les monges i la Guàrdia Civil. Abans, a dins cada vagó, amb polsim de carbonissa, s'hi encistaven madones d'Algaida amb paners de figues, dides sanes de Montuiri que com una Mare-de-Déu de Bonany fenyien damunt les seves fal·des aquells infants de pasta de congre, i amos de possessió, seriosos, que venien de pagar la terça al senyor. Moltes vegades al mig d'ells s'alçava un gallet felanitxer que, amb la seva paraula, encortava tothom i duia la doma tot lo sant camí. Si parlaven d'aigua, la de la Font de Santa Margalida era la més fresca i abundosa de Mallorca; si s'esqueia parlar de vi, no n'hi havia cap com

el del Sindicat, -és ver que no és de massa grau, deia convençut, però net i de bon bevent com pocs n'hi ha-; el Port de Felanitx era més gran que la badia d'Alcúdia, i si l'apuraven un poc, Sant Salvador es feia ben envant al Puig Major. -I no parlem de les Berbenes, figurau-vos que duen gent de fora Mallorca i tot.- Els felanitxers davant la gent externa sempre parlen molt bé del seu poble, fins arribar a l'exageració i a la hipèrbole.

Això ens ha donat fama de lleterets i bravejadors. Fins i tot hi ha un poble veíat nostre, i no anomen ningú, que quan a un li volen dir bravejador li diuen "felanitxeret".

Contràriament al que podria pensar algú, els felanitxers tenen un gran sentit de l'auto-crítica, i no han mester ningú per posar en solfa qualsevol persona o fet de la vida local; però això sempre del portal per endins; perquè a davant gent externa es senten guanyats per un amor de gelosia, per un sentit tan arrelat de germanor que quan parlen del seu poble ho fan amb rauxa d'espíritats. I això és pecat?

Amb els pobles veïnats ens solem dur més o manco bé. Ja se sap, què és allò que no han dit un de l'altre els pobles veïnats? Se sol parlar de tares, i si hi anau a gratar, en el fons hi trobau una enveja mútua per virtuts reconegudes, però que costa pena confessar. Ens solem fer alúlea per les variants fonètiques de la nostra parla, i llevat de les temporades de futbol en què ens rompiem cames i costelles sense mirament, hem gaudit d'unes relacions de bon veïnatge i d'una lleial correspondència.

Felanitx és un poble sense problema social, o més ben dit, que ja ha superat les velles escales de valoració social. Entre nosaltres avui s'estima un home no per la seva nissaga ni per les seves riqueses, sinó per allò que ell és i per les seves obres. És un fet que, amb íntima satisfacció nostra, reparen els qui vénen a viure a Felanitx.

La política -la comandera també té el seu preu- la filotxera, i també la vida de luxe i no massa esemplar que dels anys d'abundor agafaren els senyors de la vila, deixaren malmeses aquelles hisendes conservades a costa de tantes renúncies. S'establiren les possessions i molta gent pobra va passar a ésser propietària. Un amic meu sol dir, quan es parla d'aquesta època a Felanitx, que pels resultats d'una millor justícia social pogueren més les taules de "Monte" i les coristes "Non Sanctas" que venien a cantar sarsuela que totes les encíclics d'En Lleó XIII.

A l'entretant han comparegut a l'escena de la vida local els nous rics i els milionaris de tenassa, això és: aquells que s'han fet d'or on abans s'hi collia fenoll marí. No tenen, encara, consciència d'estament i és possible que sols no vulguin intentar ésser el succedani dels senyors, perquè abans han d'aprendre a ésser generosos.

Per la resta, l'ensenyança i la cultura a l'abast de tots ens agermana més i ens diferencia més amb la personalitat de cadascú. "A la Vila el més boig sap fer rellotges"

-deia amb tot apassionament un estudiant felanitxer a Barcelona. És ver que n'hi ha hagut de felanitxers llests i que han fet la retxa amunt. A molts de caps de cantons de la vila hi tenim penjades pedres que recorden noms meritíssims dins tots els rams de la ciència humana; però tampoc ens han mancat els boigs, uns boigs deliciosos, ontològicament perfectes. Qui no recorda En Joan Boig? Quina personalitat! Quan la bona monja de l'Hospici, perquè a En Joan no li pogués venir de nou la glòria del cel que ja estava a punt d'esportellar-se davant la seva raó tan manca de llum, amb tendresa de mare li parlava de la mort, En Joan es revoltava irat i mastegava paraules gruixades: "Mort? no, mort?, no. No em vull morir!"

Quin és el viu que gosa posar peu fiter a la mort? Sols un boig, que no té res que agrair a la vida, es podia rebel·lar contra ella tan desinteressadament.

I d'En Jaume Quelles, què en direm? Compareixia a tots els funerals amb una llesca de pa amb talec. Amb gest olímpic, recorria l'església pel mig del reng fins baix del presbiteri on, indefectiblement, l'engospava l'escolà per treure'l defora. Si alguna vegada l'escolà no hi era, En Jaume s'agafava una orella amb la mà i partia cap el carrer. Es pot donar una figura més exacta de l'autodidactisme?

Quan hem estat més ben servits és quan hem tingut el boig oficial del poble. En les interinitats ens hem hagut de rellevar en aquest quefer. Però, hem d'ésser justs, fins i tot en els moments de més crisi, s'han trobat els necessaris per cobrir els càrrecs de regidors i presidents d'entitats benèfiques i culturals. Endemés dels normals, dels llests i dels boigs, a la vila també tenim els "vius". D'aquests guardau-vos-ne, si podeu!

Però una cosa hi ha que ningú no ens pot discutir, i és la gran capacitat d'associació que té la gent del nostre poble. Això vol dir que quan qualcú s'aixeca amb un programa sia cultural, sia econòmic, sia de cooperació o simplement recreatiu, tots els felanitxers se saben donar la mà amb una teringa de tot el carrer, amb una cadena d'estreta solidaritat ciutadana que ningú jamai no podrà desfer.

Aquesta i no cap altra és la nota fonamental de la nostra personalitat.

Totes les altres: el caire foguer de la ironia; l'exquisida sensibilitat pel bé i la bellesa, el culte a l'hospitalitat, etc., són notes també prou interessants del nostre caràcter; però per no caure dins un xauvinisme que no profés, les deix liberalment a la benévola interpretació dels qui, no havent nascut a Felanitx, han tingut ocasió de conèixer amb nosaltres. Ells tenen la paraula.

(Extractat de l'Epíleg del llibre de Jaume Oliver Oliver, "Llunari pagès")



TALLER CHAPISTERIA

J. MONSERRAT

**GRUES 24 HORES
AMB PLATAFORMA**

C/. Convent, 68 Tlf. 58 11 45 07200 FELANITX

FABRICA DE EMBUTIDOS



VIA ARNESTO MESTRE, 67-A
TELS. (971) 58 02 00 (4 LINEAS) -

RELBIM
PINTURES DECORACIÓ

Pintures dins interiors-lacats i vernissos-
Revestiment de façanes-impermeabilització de
terrasses en cauxu i fibra.

PRESSUPOSTOS SENSE COMPROMÍS

Carrer Torrent, 31-1 - Tlf. 24 84 68
07600 S'ARENAL DE MALLORCA



**Servici permanent
de grua**

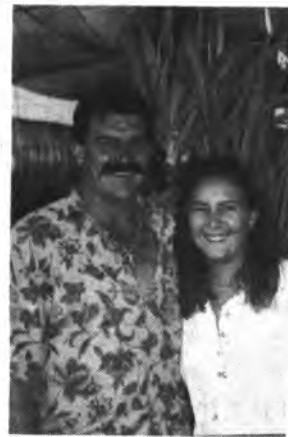
GRUES BALEAR
Transport de vehicles, barques,
compressors etc.

Es Pinaret, parcela n.º 10-A
Tlf.: 79 47 83 - 07141 MARRATXI

Centre de Jardineria

**ISABEL I
MIQUEL**

C/. Dragonera
(Davant Mercat Arenal)
S'Arenal de Mallorca



Guillem Timoner, el millor dels nostres esportistes

En Guillem Timoner ha estat i és del millor que ha donat aquesta terra a l'esport del ciclisme; aquest home baixet i que avui ja està retirat, però amb magnífica forma física (l'any passat va córrer més de quinze mil quilòmetres) ha estat una veritable llegenda de l'esport, nombrosíssimes vegades campió del món en pista, i un llarg etcètera. Actualment passa la majoria del seu temps adobant bicicletes al seu taller, amb la companyia de la seva família, i també, com és de suposar, va a córrer un bon grapat de quilòmetres cada horabaixa amb els seus amics.

- S'ha pagat la pena la vida dedicada al ciclisme?

- Crec que sí, quan jo vaig començar no era com ara que quasi tots corren per doblers; jo i els que com jo corriem fa temps ho fèiem per guanyar, sense pensar massa amb els doblers.

- Sempre heu aconseguit tot el que heu volgut?

- Sí, i no només una vegada sinó moltes, primer vaig començar que volia ser campió de les Balears, i ho vaig ser; després campió d'Espanya, i ho vaig ser; llavors campió d'Europa i també ho vaig ser; i finalment campió del món, i també ho vaig poder aconseguir.

- Quin ha estat el vostre currículum esportiu?

- He estat 27 vegades campió d'Espanya, 1 vegada



campió d'Europa i 6 vegades campió del món. Així mateix he estat dues vegades sub-campió del món, perquè no sempre es pot guanyar. Quan feia segon tenia més tristesa que alegria, ja que corria per guanyar, ara fer segon és un gran èxit, però per a mi no ho era.

- Heu tingut altres tipus de gratificacions a la vostra carrera?

- Sí, me'n record que cada any em rebien al Pardo per felicitar-me; també tenc sis medalles al mèrit esportiu, la creu d'Isabel la Catòlica, tenc una medalla de la Província, la de la ciutat de Palma, som fill il·lustre de Felanitx, tenc carrers en el meu honor a Felanitx i a Capdepera; i sobretot el que no s'oblida és el cas que m'han fet a les meves arribades a Mallorca després dels campionats, i aquests records umplen de goig.

- Quin record és el primer de quan sortíreu de Mallorca?

- La primera vegada que vaig sortir ho vaig fer amb en Gual de Sant Joan, i correu junts, era el 42 més o manco.

- Corregeu a pista i no a carretera, per què?

- En primer lloc vaig córrer també a carretera, però m'agradava més la pista perquè en aquell temps les carreteres estaven molt malament, i a més com que jo era molt ràpid m'anava millor la pista.

- La cantera dels mallorquins ja està acabada?

- El que passa és que fa estona amb les bicicletes no es guanyava gaire, però de totes maneres guanyaves més que a fora vila, on la vida era molt dura, i a més quan un és jove té ganes de córrer món; per això hi havia molta gent que s'esforçava molt i lluitaven amb el que hi havia, en aquest cas amb les bicicletes. I avui els joves tenen molts de doblers i molts de passatemps i no s'hi poden dedicar, a aquest esport, perquè és molt sofrit i necessita molta concentració.

El Zagal i el procés de la indústria felanitxera

Aquesta empresa és una indústria modelica dins Mallorca, és de

les poques empreses que produeix sobrassada, mantenint la sobrassada tradicional, que s'ha modernitzada continuament, i ara per ara és l'única empresa mallorquina que està homologada per exportar sobrassada a la Comunitat Europea.

Hem parlat amb Jaume Ballester, gerent de l'empresa, i ens ha aclarit com ho han fet per ser sempre una empresa puntera de les Balears.

- Quina mena de producció té el Zagal?

- Nosaltres només feim sobrassada, som especialistes en aquest producte. Tota la nostra producció es fa mitjançant el sistema tradicional, i segons la presentació li donam distints noms, per exemple: negra, or, tasseta... i segons la gruixa del budell on l'hem posada.

- A on la venen, a la sobrassada?

- Els nostres millors clients estan a la costa mediterrània de la Península, però sobretot els Països Catalans, també en venem a altres parts de la península, i a Europa.

- Com heu aconseguit exportar a Europa?

- L'exportació a Europa és molt difícil, per les fortes mesures sanitàries que hi ha imposades. Primer, els porcs han de ser homologats, per tant els porcs negres mallorquins no s'hi poden usar perquè no hi estan; en segon lloc la matança s'ha de fer a escorxadors homologats per la CEE, i a Mallorca no n'hi ha cap, per això hem d'importar la carn de la península. Degut a tots aquests problemes som l'única empresa que pot exportar cap a Europa.

- Heu estat de les primeres empreses en fer tassetes de sobrassada, com funciona això?

- El que feim nosaltres no és posar sobrassada dins tasseta, i ja està, sinó que efectuam tot un procés de curació i refinat de la sobrassada, que la deixa molt preparada per ser untada damunt el pa, i després la tancam al buit.



- D'on ve el nom del Zagal?

- Els fundadors d'aquesta empresa vengueren a Mallorca l'any 1905, era Francisco Tejedor, i provenia de la zona de Zamora, per això li posà el nom que té.

S'Arenal de Mallorca

PIANOS CA N'ELIES

PERE JOSEP GARCIES

LLOGUER - COMPRA - VENDA

NOUS I RESTAURATS

ÚNIC TALLER ESPECIALITZAT EN AFINACIÓ,
REPARACIÓ I RESTAURACIÓ DE PIANOS,
CLAVES I HARMONIUM'S

Carrer Joan Maura Blsbe, 10 - Tel. 46 20 16

CLINICA DENTAL

Dra. Pilar Oto María
METGE ODONTÒLEG

Antonio Garcías, 14
Tel. 66 02 83
07620 LLUCMAJOR
MALLORCA
(Balears)

S'Arenal de Mallorca

EL MILLOR
SUPORT
PUBLICITARI
DE LA SEVA
EMPRESA
A LA NOSTRA
COMARCA

TEL. 26 50 05



SEMAR

EMBOTITS
EL BON GUST DE MALLORCA

Carrer Tomàs Montserrat, 6-8
Tel. 66 01 57 - LLUCMAJOR

ELECTRONICA

El Gaucho

SERVEI TÈCNIC

* Televisió
* Vídeo
* Ràdio Cassettes
* So
* Instal·lacions Antenes
Col·lectives, individuals
i Parabòliques

DISSENY I

ASSESSORAMENT

* Electrònica Industrial
* Telecomunicacions
* Alta Fidelitat
* Registradores
Electròniques

Carrer Mallorca, 2
Carrer Sant Cristòfol, 82

07600 S'ARENAL DE MALLORCA
Tel. 26 34 23 Fax 26 61 19



"Ramaders Agrupats. Productes Càrnics" és una empresa felanitxera que, en forma de cooperativa, elabora i distribueix tota casta de productes fets de la carn del bestiar que crien els seus socis. Són una quarantena de ramaders associats, sobretot de Felanitx, que s'uniren ara fa vuit anys per poder treure els seus animals. Antoni Montserrat és el gerent i ens diu que a aquesta empresa anualment reinverteix els guanys per poder seguir competint i modernitzar les instal·lacions, que ara tenen quatre anys. Els productors cobren la carn a preu de mercat, i se'n fan embotits i carn fresca. La seva producció es distribueix a tres carnisseries que tenen a Felanitx i a Portocolom, i també als pobles veïns, i se fa de manera artesanal.



L'amo en Pere Obrador, de Can Torres, és un dels pocs mestres d'aixa que queden a Mallorca. Ell i la seva esposa fan barques, i llauts de manera tradicional, així com s'han fet sempre. Empren les tècniques tradicionals mallorquines per fer aquestes barques de fusta tan boniques. Ens diu que duen molta de feina i molta de paciència, però que avui dia desgraciadament ja no se'n fan gaire perquè les solen fer de plàstic.



Una nova urbanització il·legal ha nascut a Son Oliver (a uns 500 metres de Sant Jordi). D'això ens a assebetarem pel diari El Dia 16, en un reportatge que deia que aquesta urbanització estava poblada de «gitanos». Hi anàrem i poguérem comprovar que de «gitanos» només n'hi ha dues famílies i que la resta, —la gran majoria—, son mallorquins i espanyols, gent modesta que fan la seva casa amb l'esperança que qualche dia pugui ser legalitzada.



Com cada any, la Colla de Balls Mallorquins de Son Ferriol ens convidà a dinar per presentar a la premsa la seva Festa Cultural Mallorquina que enguany se va fer el vespre del dia 7 de setembre. La presentació fou als locals de SA NOSTRA, una de les entitats patrocinadores de la festa.

Beber y Comer
SA FOGANYA

POLLASTRES rostits per menjar o per endur-se'n
Qualitat en HAMBURGUESES, «PINCHOS» i ENTREPANS
Carrer Dos de Maig, cantonada Josep M. Quadrado
Tels. 26 90 17 - 10 - S'Arenal de Mallorca

INTERIA TITOL S.A.

Fusteria d'obres - Decoració i mobles de cuina
Tallers i oficines
Carretera Vella de Sineu, k.: 2'900
Camí Moliners s/n
Tlfs.: 42 70 00 - 42 70 34. Fax: 42 74 79
07198 SON FERRIOL

Bar - Restaurante
Andreu

CARRER GRUA, 6
LA RIBERA

PETITS ANUNCIS

Aquests anuncis poden ser remesos a la nostra redacció, Camí Pedreres 132. Tel. 265005 i a totes les agències de Publicitat.
Cada paraula, 20 pessetes.

**BORSA
INMOBILIÀRIA**

PISOS I XALETs
per llogar a la comarca
de s'Arenal
**FINQUES SASTRE
BARCELÓ**
Carrer Milà, 15.
Tel.: 260649.
S'Arenal de Mallorca

Es traspasa peixateria totalment equipada. Can Pastilla, zona plaça de l'església. Finques Palma 26 01 38 / 26 14 47.

SA TORRE. Venc un solar que fa cantonada, vistes a la mar. Preu interessant. Tel 41 21 98.

ES MOLINAR, 3 dormitoris, cuina, bany, 6.300.000. Tel 45 85 11.

CAN PASTILLA, planta baixa, cantonada, 280 m, 5 anys d'antiguitat. Bona construcció, 3 dormitoris, bany, traster, jardí. Immob. Pascual. Tel. 72 62 04.

LA GRUTA, àtic, 3 dormitoris, bany, vista panoràmica. Tel. 45 85 11.

VENC pis amb mobles, davant balneari 8 de s'Arenal. Tel. 27 91 70.

VENC pis 2 dormitoris, devora el club nàutic de s'Arenal, lluminós, en perfecte estat, particular. 6.500.000 ptes. negociables. Telefonau de 17 a 20 hores al 77 15 16. Demanau per na Francisca.

**IMMOBILIÀRIA
MIR-AMENGUAL**
COMPRA-VENDA
LLOGUER DE TOTA
CLASSE DE BENS
IMMOBILIÀRIS

Carrer de Sant
Cristòfol, 16
Tel: 26 92 50
S'ARENAL

S'ARENAL, estudi moblat a punt d'habitar, vista a la mar. Preu 3.200.000. Entrada 500.000. Resta mensualitats de 33.200. Tel 71 01 37.

CONTESTADORS AUTOMÀTICS, telèfons sense mans, telèfons sense fils. **ELECTRONICA EL GAUCHO**. Carrer Mallorca, 2. Tel. 263423.

LI VENEM un solar i li gestionam permisos, plànols, mà d'obra... per al seu xalet, segons el seu gust i la seva butxaca. Informi's: Mir-Amengual 16 92 50.

S'ARENAL, apartament 2 dormitoris, poca comunicat, reformat, amb mobles, rentadora, etc. 4.750.000. Referència 2805. Mir-Amengual 26 92 50.

LES PALMERES, solar molt ben situat, semi-tancat, 1.050 m2. Preu d'ocasió: 7.500.000 ptes. Referència 2882. Mir-Amengual 26 92 50.

S'ARENAL, pis 100 m2, moblat, sala amb xemeneia, reformat, a 75 m de la platja. 8.500.000. Referència 1191. Mir-Amengual 26 92 50.

SON VERI, solar 750 m2, tots els serveis. Referència 2824-b. Mir-Amengual 26 92 50.

LLOGUER a s'Arenal, apartament primera línia, 2 dormitoris dobles, moblat, vistes panoràmiques a la mar, bany, cuina amb electrodomèstics, terrassa 20 m2. 40.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

SON FERRIOL. Es traspasa local comercial a l'avinguda del Cid, 10. Local en condicions per instal·lació immediata. Tel. 42 81 77.

S'ARENAL, planta baixa, sòtil lliure, construïts 105 m, 3 dormitoris, bany, cuina, soterranis, pati. 15.000.000 ptes. Referència 2877-b. Mir-Amengual 26 92 50.

SA TORRE, pis, 2 dormitoris, bany, sala-menjador, cuina, jardí, piscina comunitària, moblat. Referència 2819-b. Mir-Amengual 26 92 50.

BELLAVISTA, solar 500 m2, entre s'Arenal i ses Cadenes. 4.200.000 ptes. Referència 2403-b. Mir-Amengual 26 92 50.

S'ARENAL, àtic 4t pis, 2a línia, 2 dormitoris, bany, sala-menjador amb terrassa, cuina moblada. 5.800.000. Tel. 20 00 07.

S'ARENAL, apartament nou, 1 o 2 habitacions, bona orientació. Preu 4.450.000. Tel. 75 40 32.

S'ARENAL, apartaments de 60 m, cuina, bany, saló, 1 dormitori, terrassa. 3.500.000. Tel. 72 56 00.

BADIA GRAN 1a línia, vistes panoràmiques, 4 dormitoris, sala-menjador, sala d'estar, 2 xemeneies, cuina, 2 banys, jardí, pàrking. 26.000.000. Facilitats. Tel 72 56 27.

LES MERAVELLES, xalet luxe, 1000 m de solar, 4 dormitoris, bones vistes, zona tranquil·la. Preu interessant. Tel. 29 23 19.

SON FERRIOL NOU, solar 225 m, façana de 10 m, s'hi pot construir 2 plantes de 240 m, jardí. 6.900.000. Tel. 46 15 30.

LLOGUER a s'Arenal, 4 dormitoris dobles, 2 banys, vistes a la platja, cuina amb electrodomèstics, terrassa 20 m2. 50.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

PEIXATERIA. Es traspasa peixateria totalment equipada, a Can Pastilla. Zona plaça de l'església. Finques Palma. Tel. 26 01 38-26 14 47.

ES TRASPASA local comercial a l'avinguda del Cid, 10 de Son Ferriol. Local en condicions per instal·lar-s'hi. Tel. 42 81 77.

SON VERI, 4 habitacions, 2 banys, cuina equipada, sala d'estar, tel. 76 09 62.

COLL D'EN RABASSA, 3 dormitoris, 2 banys, garatge, ascensor, 110 m. 11.000.000. Tel. 45 85 11.

CALA GAMBA, planta baixa, 3 dormitoris, sala amb xemeneia, 2 banys. 16.800.000. Api Pascual. Tel. 45 85 11.

CAN PASTILLA, Stress, 3 dormitoris, sala d'estar, cuina, terrassa. Entrada 1.400.000. Tel. 76 09 62.

S'ARENAL, tercer pis, 3 dormitoris, armari, menjador, terrassa, cuina moblada, galeria, bany, telèfon, garatge. Preu 9.850.000, entrada 2.000.000. Agència Vela. Tel 72 12 50.

COLL D'EN RABASSA, edifici nova construcció, 4 dormitoris, 2 banys, menjador, traster, aparcament. 14750.000. Facilitats. Tel 46 34 00.

S'ARENAL, balneari 9, sisè pis, vista a la mar, 120 m, 3 dormitoris dobles, bany, cuina moblada, garatge. Només 9.950.000. Tel 72 21 16.

LLOGUER de casa de camp amb 2 dormitoris, 1 bany, llum a 220. Tot l'any: 40.000 ptes; mig any: 45.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA SOLAR a Cala Estància, 1.200 m2, quasi a primera línia. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA PIS, primeríssima línia a Can Pastilla, amoblat, 398 m2, 4 dormitoris dobles, 3 banys, sala menjador, sala d'estar, cuina, terrassa, telèfon, bugaderia, porteria, ascensor, sòls de marbre. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA PIS primera línia a Can Pastilla, 2 dormitoris, preu d'ocasió: 7.250.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

VENC XALET a badia Gran, excel·lent estat, 6 anys, exquisadament decorat, molt lluminós, 4 dormitoris dobles, armari, menjador amb xemeneia, cuina equipada, calefacció, parets aïllades, telèfon, garatge, tot en fusta de nord. 23.000.000 ptes, facilitats. Mir-Amengual 26 92 50.

TRASPÀS negoci zona Club Nàutic, cafeteria totalment equipada, 100 m2, extractor de fums, congelador, microones, billar propi, equip de música, tv, llums d'emergència... i casa a la part del darrera. Traspàs contracte indefinit: 9.500.000 ptes. Lloguer: 45.000 ptes. Tots els permisos en regla. Mir-Amengual 26 92 50.

VENC XALET a Badia Blava, pròxima construcció, tipus dúplex i solàrium, 3 dormitoris dobles (2 amb terrassa), 2 banys complets, cuina no equipada, porxo, garatge i jardí. A un preu excepcional: 13.700.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

COLL D'EN RABASSA, àtic, 3 dormitoris, xemeneia. 7.000.000. Tel 45 85 11.

ES PORTITXOL, 4 dormitoris, 2 banys, xemeneia, 230 m primera línia. 33.600.000. Tel. 45 85 11.

CALA GAMBA, primer pis, petita terrassa, 3 dormitoris dobles amb armari, gran cuina, bany. 7.500.000. Febrer. Tel. 75 00 95.

ATENCIÓ INVERSIONISTES! Casa mallorquina zona Cales de Mallorca, 100 anys, reformada, 20.000 m2 de terres, piscina, pista de tennis, a 1.500 metres de la platja, possibilitat de comprar terres i negoci. Mir-Amengual 26 92 50.

**ANIMALS DE
COMPANYIA**

CONSULTORI VETERINARI. Carrer Exèrcit Espanyol, 23 - baixos. Tels: 491736 - De dilluns a divendres, de 17 a 20 hores.

CLINICA VETERINARIA S'ARENAL. Dr. Daniel A. Magrini. Consulta al carrer Joaquim Verdaguer, 17. Dematins de 10 a 13'30. Horabaixes de 16'30 a 20. Tel. Clínica: 490153. Tel. urgències: 207919.

ANUNCIAU-VOS DE FRANC A S'ARENAL DE MALLORCA

Nom:	D.N.I.
Cognom:	TELF:
ATENCIÓ	
-Escriuiu un sol anunci per cupó. -Usau lleteres majúscules. -Escriuiu dins el requadre el text.	

Ompliu aquest cupó i enviau-lo a:
S'ARENAL DE MALLORCA: Camí de les Pedreres, 132 - 07600 -
SES CADENES DE S'ARENAL

S'Arenal
de Mallorca **265005**

PETITS ANUNCIS

PERRUQUERIES

PERRUQUERIA unisex Esperança. Carrer Duran, 13. Tel. 41 07 03. Son Ferriol

PERRUQUERIA de senyores Mati. C/ Llebeig, 9. Tel. 26 92 80. Can Pastilla.

PERRUQUERIA Es Germans. Av. del Cid, 3. Tel. 41 56 65. Son Ferriol.

CENTRE d'estètica i salut, Irene Beltran. C/ Cardenal Rossell, 58. Tel. 26 77 67. Coll d'en Rabassa.

TANI, perruqueria de senyores. Bailén, 19. Tel. 26 48 52. Coll d'en Rabassa.

PERRUQUERIA Maribel. Carrer Blatera, 34. Tel. 42 81 71. 07198 Son Ferriol.

PERRUQUERIA Cupido. Perruqueria per a homes i dones, saló de bellesa, perfumeria. Ctra. Arenal, Galeries Cupido, davant el balneari 4. Tel. 26 52 11. S'Arenal.

PERRUQUERIA de senyores Ca'n Paco. Carrer Virgili, 1 - Ca'n Pastilla.

MAKA Perruquera. Pedicura i manicura. Botònic Germà Bianor, 19. Tel. 260756.

MIQUELA PERRUQUERA. Neteja de cutis, manicura i pedicura. Carrer Mallorca, 3 - S'Arenal. Tel. 263423.

JAUME, barber de Ses Cadenes. Tel. 262065.

BLANCA Perruquera. Gran i General Consell, 36 - S'Arenal. Tel. 265109.

INSTITUT de bellesa Vanessa. Carrer dels trencadors, 1. Tel. 26 61 36. S'Arenal de Mallorca

Saló de perruqueria unisex Xesca. Carrer Roncal, 8. Tel. 49 01 78. Es Pil·lari

PERRUQUERIA de senyores, MAK. Carretera Militar, 230. S'Arenal. Tel. 49 05 62.

PERRUQUERIA PALOMA. C/ Illes Pitiüses, 15. Les Torres. Tel. 49 19 71. Coll d'en Rabassa.

ROSA PERRUQUERA. Depilació, manicura. Carrer Bellamar, 22. Tel. 49 11 01. Can Pastilla.

Perruqueria de Senyores, ANTONIO. Estam al carrer Republicans, 1-1er. S'Arenal. Tel. 26 78 24.

VENDES

OUS FRESCS de gallina rossa
Servici a restaurants i hotels cada tres dies.
Preus interessants.
Granja Acosta.
Llucmajor.
Tel. 660432

LLIBRERIA DE VERD EN BLAU. Llibres en català i en castellà. Especialitat en lectures juvenils i indantils. Comandes de llibres en 24 hores. Avinguda del Cid, 56. Tel. 248360 - Son Ferriol.

Gran oportunitat: es ven ordinador nou, sense estrenar, a meitat de preu o preu a negociar. Tel. 27 79 90, Marga.

Es ven màquina negra d'oportunitat, per a museu o per ús particular i d'oficina. Tel. 27 79 90, Marga.

CANS DE CAÇA. Es venen cans: un cocker, i un parell de cans petits per caçar. Tel. 26 38 96.

Lloc soterrani de 120 m² per magatzem, al c/ R. Ramis Tugores de S'Arenal. Tel. 26 20 46.

Venc pis a Palma, c/ Ciutat de Querétaro. 3 dormitoris, 2 banys, terrassa amb visites al mar i aparcament. Preu a convenir. Tel. 53 14 22.

Venc barca mini-pesquer de 4 m amb motor Yamaha de 40 cv, molt ben conservada i equipada. Preu a convenir. Tel. 53 14 22.

Venc Renault 4L, PM-1386-AL, nou de 4 anys, 400.000 ptes. Papers i assegurança fins al febrer del 1992. Tel. 46 00 93.

Venc pis a la Colònia de Sant Jordi, c/ Marina, 61. Preu: 9.800.000 ptes. Tel. 75 96 40.

HERBA SANA, plantes medicinals, herboristeria, dietètica, productes naturals, cosmètica, règims. Carrer Joan Munar, 11. Tel. 75 74 83. Ciutat.

OCASIÓ. Traspàs cafeteria, balneari 0 (Can Pastilla). Completament equipada, gran magatzem, lloguer baixíssim, contracte indefinit; al comptat 9 milions. S'estudiaran altres ofertes. Tel. 26 10 88.

VIATGES

VIATGES XALOKI. Bitllets de vaixell i d'avió. Telèfon: 267450.

PERSONALS

Advocat, 25 anys, cerc senyoreta per relacions matrimonials. Carles, 72 28 36.

Estudiant, 24 anys, guapo, alegre, optimista, m'agrada l'art i l'esport. Apt. 10.221 - Palma.

MESTRE D'OBRES, 42 anys, atractiu, estudis superiors, sense vicis; m'agradaria trobar senyora senzilla, gran personalitat, fins matrimonials, indiferent fills. 27 79 90.

CORAL EUTERPE. Ampliat el nombre de membres. Convoca tothom interessat a formar-ne part. Telefonau abans del 31 d'Octubre: Martí Bascuñana, director 29 25 99; Victòria 296673; Joan Angel 29 57 50.

Secretària, eficaç, 26 anys, 100.000 ptes al mes, cotxe, pis, bona presència, sense problemes, no fum ni bec, simpàtica. Fins matrimonials, amistat senyor formal. 71 00

DONA, 40 anys, atractiva, posició alta, afeccions a la pesca i la lectura; contactaria amb senyor professió interessant, indiferent fills, amistat o formar parella. 27 79 90.

MESTRESSA DE CASA, 65 anys, 1'72 d'alçada, prima; em trob sola, però amb ganes de viure, dinàmica; voldria conèixer senyor semblant, per tenir una llar. Anima't i no dubtes a cridar-me. 27 79 90.

SEPARAT, 50 anys, ben situat, 1'80 d'alçada, diversos negocis, estudis superiors, capital elevat; voldria contactar amb senyoreta/senyora formal, amb personalitat, per casar-me. 27 79 90.

Psicòloga, 48 anys, divorciada, sense fills, 1'65 d'alt, bona presència, prima. El meu interès de posar aquest anunci és conèixer senyor culte, sincer, per fer amistat. Fins seriosos. Cridar al: 71 00 87.

PICAPEDRER, 40 anys, 100.000 ptes al mes, pis, xalet propi, cotxe, propietari terres, afeccionat al bàsquet, tennis; voldria trobar senyora. 27 79 90.

Propietària comerços, resident a Alcúdia, ben plantada, fadrina, estalvis, cotxe; em trob sola, trista. Voldria entaular amistat, senyor seriós. 72 14 94.

ADMINISTRATIU comptable, bon capital, cotxe i pis propi, cap problema de salut, m'agrada el mar, viatjar; voldria conèixer senyoreta semblant. 27 79 90.

Mecanògrafa, 34 anys, atractiva, elegant, amant de la casa, simpàtica, feina segura, vida acomodada; si m'elegeixes com a esposa et faré feliç; bo, treballador. agradable. 27 79 90.

Tenc 21 anys, em trob tot sol, amb desig de trobar una al·lota de 16 a 22 anys per a relacions de futur. L'interessada, que cridi al 72 28 36.

ALLOT 22 anys, empresari, alt i prim, atractiu, cabells castanys, ulls blaus; voldria conèixer al·lota de 16 a 22 anys per amistat. Interessades, podeu cridar al 72 28 36.

DIVORCIAT, 40 anys, viu a S'Arenal i fa feina a Can Pastilla, té una nina ben garrida, de 13 anys al seu càrrec, cerca dona fins als 40 anys per refer la seva vida. Tlf. 490347 (vespres).

Viudo, 50 anys, sense fills, tenc bar, pisos; vull refer llar amb senyora senzilla i casolana, i a qui agradi la companyia. Apt. 10.093 Palma.

Fadrina, 27 anys, morena, ulls clars, simpàtica i amorosa; relacions formals amb fadri normal, amorós i simpàtic. Apt. 10.064 Palma.

De dona a dona, cerca companyia per una amistat sincera, íntima. Apt. 58 Palma.

Viuda, 59 anys, estic sola, tenc estalvis, pis, som simpàtica i agradable. Voldria conèixer un home que em fes feliç per la resta de les nostres vides. Apt. 10.064 Palma.

Enginyer Tècnic, 27 anys, cotxe, alt, m'agrada l'esport sobretot el bàsquet; vull contactar amb senyoreta per sortir i divertir-nos junts. Apt. 10.093 Palma.



PER IL·LUMINAR
LA SEVA LLAR
**ELÈCTRICA
NYEGOS**
Jaume Balmes, 45
Telèfon 29 56 18
07004 Ciutat de Mallorca

Maria, 41 anys, divorciada, amb una filla de 13 anys al meu càrrec; vull conèixer senyor responsable i a qui agradi la vida de casa. Apt. 10.064 Palma.

Fadri, 33 anys, sense problemes, cotxe, pis, morè; vull conèixer al·lota fins a 35 anys, que sigui sincera i sàpiga actuar amb l'altra gent. Escriure a l'apartat de correus 10.064 de Palma.

Dona de casa, 43 anys, neta, responsable, amb estalvis, divorciada, dos fills; vull conèixer home de bona posició social, amb cotxe. Apt. 10.093 Palma.

A TU, DONA, si cerques la teva mitja taronja, informa't gratis, sense compromís. Apt. 1.823 Palma.

Estudiant, 22 anys, català, anglès; cerca feina durant l'estiu. Tel. 72 48 87.

Atenció: Professora d'EGB cerca gent per intercanvi cultural i amistat. Apt. 1.792 Palma.

PROFESSOR, 49 anys, capital elevat, finques, xalet, estalvis importants, vida acomodada; senyoreta intel·ligent, bondadosa, amistat i fins seriosos. 71 00 87.

SENYORA separada, filla de set anys, negoci propi, culta; cerca senyor per relació formal. Tenc 40 anys. Apt. correus 192 Can Pastilla.

Secretària d'administració, 32 anys, rossa, bona presència, fadrina, visc sola, pis propi, cotxe; vull conèixer senyor per formar una llar, bo, amant de la casa. 27 79 90.

MENJARS CASOLANS



SOM ESPECIALISTES
EN XOT I PORCELLA
FEIM PRESSUPOSTS
PER A BATETJOS,
COMUNIONS I BODES
APARCAMENT PROPI
ELS DILLUNS TANCAT
AVINGUDA DE CARLES V
TEL. 66 11 17
LLUCMAJOR

PERSONALS

SEPARAT, 1'73 d'alçada, bona presència, cultura alta, vida acomodada, 45 anys; voldria fer amistat de moment, senyoreta senzilla i elegant. 27 79 90.

FADRI, 40 anys, estudis universitaris, alçada i pes corrents, m'agradaria entaular relació seriosa / matrimoni amb senyora de 30 a 40 anys, simpàtica. 72 14 94.

HOLA ALLOTS, tenc 36 anys i em sent mol jove. Cerc allot que cerqui qualque cosa més que sexe. Apt. 822 Palma.

FADRI, 31 anys, gran futur, pis propi, cotxe, alt, sense vicis, amant de la naturalesa, afeccionat a navegar; vull formar parella, senyoreta senzilla, de 23 a 29 anys. 27 79 90.

ESTUDIANT informàtica, 23 anys, seriosa, responsable, amb les idees clares; m'agradaria formar parella amb senyor amb sentiments amorosos, matrimoni. 72 14 94.

Advocatessa, posició social alta, bona família, 47 anys, viuda, sense fills; m'agradaria refer la meua vida, amb senyor culte, educat, no importa si té fills, si els té millor. Interessats cridar al 71 00 87.

Fadrina, 20 anys, amorosa i alegre, estudis superiors, sense problemes de cap casta; m'agradaria fer amistat amb allot fidel, educat i amorós, dolç. 27 79 90.

Senyora de Manacor, modista, importants estalvis, pis, xalet, cotxe, m'agradaria refer la meua llar amb senyor sa i net, a qui agradi passejar, d'edat entre els 56 i els 70 anys. 27 79 90.

Senyor, jubilat, molt actiu, educat, simpàtic, m'agraden les bromes, vull conèixer senyora, no importa estat civil ni nivell econòmic, fins seriosos. 27 79 90.

Senyora de 45 anys, atractiva, alta, bona professió; vull conèixer senyor culte, alt, i sense cap vici, per sortir i fins matrimonials. L'interessat pot cridar al 27 79 90.

Senyoreta, 35 anys, morena, cotxe, pis, bona presència; vull conèixer senyor bo, atractiu, amb idees clares per al futur, per a fins matrimonials. 71 00 87.

Estudiant, 23 anys, ben paregut, ros, atractiu, cotxe i moto, vull conèixer senyoreta simpàtica i senzilla, per sortir i fins seriosos. 72 14 94.

Estrangera, 50 anys, bona presència, alta, rossa, culta; vull conèixer senyor fins a 60 anys, bo, formal i sense vicis, per a fins seriosos. Cridar al telèfon 71 00 87.

Policia, 38 anys, ben paregut, vull conèixer la meua mitja taronja, senyora o senyoreta que vulgui merèixer el meu amor, de 27 a 37 anys aproximadament, cridar al telèfon 27 79 90.

Viudo, resident a un poble, caràcter agradable, amb fills, bona salut; vull conèixer senyora de 51 a 60 anys, neta, simpàtica, amorosa, si em vols conèixer, crida al 27 79 90.

Comptable, estalvis, pis propi, fortuna d'herència, responsable, inquietuds pintura, col·leccionar pipes; vull conèixer senyoreta de 24 a 49 anys per a fins seriosos. 71 00 87.

Fotògrafa, 30 anys, cotxe, xalet, sense fills. La vida és curta com un somni i cal aprofitar-la. Vull conèixer home net, comprensiu i amorós, que tenguí sentiments. 27 79 90.

Toni, jove, cabells rosencs, ulls clars, divertit, alegre, bona persona, sincer; vull conèixer allots com jo, amb sentit de l'humor, i netes. 71 00 87.

Senyoreta, atractiva, 30 anys, andalusa, administrativa, vull conèixer jove treballador i seriós, per a fins seriosos, fins als 40 anys. 72 14 94.

Si et vols casar o aconseguir una bona i neta amistat, no li donis més voltes. No dubtis més ja que el que no aconseguix mitjançant els serveis del Centre d'Orientació Matrimonial, «La Pareja Unida», no ho aconseguix de cap altra manera.

Comprova-ho vosté mateix/a. Ajudam a tothom de la mateixa manera: fadrins/nes, viudos/es, separats/des, divorciats/des, alts i altes, grossos i grosses, primis i primes i guapos i lletjos.

Ves a l'avinguda Comte de Sallent, 17, Pral-1. tel. (971)71 0087.

Al Centre Matrimonial «La Pareja Unida» disposam d'una gran quantitat de senyoretes i senyors entre 50 i 72 anys que volen trobar la seva mitja taronja, o una amistat formal.

A vosté, senyor o senyora, si també ho desitja, podeu rebre ajuda de «La Pareja Unida» a l'avinguda Comte de Sallent, 17, Pral-1.

SILVIA, professora d'universitat, bona situació, 45 anys, fadrina; voldria trobar senyor fins a 52 anys, amb bona feina, que sigui responsable, sincer, fidel i net. Pots cridar al 71 00 87.

SENYOR de 52 anys, propietari d'una gran cadena d'hotels, culte, simpàtic, fadrí; vull compartir la meua vida amb senyora amb cultura, elegant, educada i fidel. Interessades cridar al telèfon 72 14 94.

RAQUEL, 23 anys, faig estudis en una agència de models i les estones lliures faig de model fotogràfica; cerc jove atractiu, amb futur i vida solucionada, fidel, net i sincer. Interessats cridar al 71 00 87.

Director de banca, 38 anys, divorciat, sense fills, amable, simpàtic, fidel, m'agrada l'esport i la pesca a la platja; interessades cridar al 27 79 90.

SENYORA de 30 anys, divorciada, sense fills, m'agrada l'esport, sana, treball d'infermera en una clínica. Vull trobar cavaller fins als 38 anys, indiferents estat civil, que sigui comprensiu i sincer. 72 14 94.

JOVE de 18 anys, estudiant de màrketing, alegre, oberta, sincera; cerc jove sense problemes, amb futur, fins als 24a anys, que sigui fidel, per a futur matrimoni. Interessats crida al telèfon 27 79 90.

Fernando, 36 anys, fadrí, 1'78 d'alt, som madrileny, visc a Mallorca, la meua professió és metge-dentista. En aquests moments la meua il·lusió és conèixer senyoreta culta, amable, de bon caràcter per fer amistat. Fins seriosos. 72 14 94.

Estudiant de Medicina, 19 anys, rossa d'ulls clars, atractiva, alegre, sana i no tenc vicis; cerc allot amable, simpàtic, sense problemes de cap casta, esportista. Cridau al 27 79 90.

SENYORETA 19 anys, rossa d'ulls verds, atractiva, amorosa; vull trobar un jove per unir-nos en un futur en el matrimoni i ser feliços. Els interessats, podeu cridar al 72 14 94.

Vull abandonar la meua soledat i tristesa, i per això et necessito, a tu que ets tan guapa, carinyosa i dolça. Som madur, però ser fer feliç una dona jove. Tenc la meua vida resolta per a tu i per a mi. Escriu-me aviat. Apt. 10.093 Palma.

Som un allot jove, alt, simpàtic, moreno, atractiu, sincer, treballador. Voldria conèixer allot de 18 a 27 anys per compartir junts les nostres qualitats. Les interessades podeu escriure a l'apt. de correus 10.064 de Palma.

Mecànic, 37 anys, treball fix, bon sou. Voldria conèixer dona per formar parella, fins seriosos més endavant. Escriure a l'apt. 10.064 de Palma.

Dona divorciada, 49 anys, visc sola, pis, cotxe, som alta i morena. Voldria conèixer home per refer la casa, i que estigui com jo. Escriu a l'apt. 10.093 de Palma.

Advocat, 55 anys, alt, atractiu, simpàtic, sincer. Vull conèixer dona culta a qui agradi passejar. Les interessades, escriu a l'apt. 10.064 de Palma.

Esteticien, atractiva, sincera, 26 anys, amant dels animals, petita fortuna heretada; cerc senyor culte amb futur, fins als 34 anys. Interessats cridar al número 72 14 94.

Allot jove, 29 anys. M'agradaria trobar allot fadrina de 24 a 30 anys. Si em voleu conèixer, escriu-me o telefonau-me. Telèfon 83 63 08.

Cerc allot jove i atractiva, que vulgui conèixer-me, a partir de 21 anys. Telefona'm al 83 63 08 o escriu-me a l'apartat 07570 d'Artà.

Jove, amb estudis, amant dels animals i de la naturalesa. Desitja conèixer allot de les mateixes característiques. Apartat 697 de Palma.

Guia turística, 26 anys, 1'70 d'alçada, rossa d'ulls clars, simpàtica, alegre i sincera; voldria trobar jove seriós i formal a qui agradi viatjar. 27 79 90.

HOSTESSA de l'aire, 38 anys, tenc el meu cos reservat per a l'home que em faci tenguí confiança i tendresa per aconseguir un matrimoni feliç. Si t'interessa, crida'm al 71 00 87.

Cafeteria MESTRAL, C.B.

POLLASTRES A L'AST

PAELLES PER ENCARREC

POP A LA GALLEGA

MUSCLOS FARCITS

GRAELLES DE MARISC

TAPES VARIADES

C/. Cristòfol Colom, 17 - Tlf. 82 45 28
07670 PORTO COLOM

NITO'S

Cafeteria

ENTREPANS
SELECTES

Carrer Acapulco, 6 - Cantonada Marbella
Tlf. 26 10 82
SOMETINES - S'ARENAL

PERSONALS

Mònica, cerc un home per formar parella, seriós. Interessats escriure a l'apartat 10221 de Palma.

SENYORA de 45 anys, amb una filla independent, m'agraden els animals i la natura, treball de fiscal. Cerc senyor culte per forma parella, fins seriosos. Interessats escriure a l'apartat 10231 de Palma.

Joana, 24 anys, 1'69 d'alçada, m'agrada l'esport i l'art; cerc al.lots per anar al cine, al camp i a ballar. Si vols una amistat sincera, escriu a l'apartat de correus 10.221 de Palma.

Joana, 21 anys, 1'70 d'alçada, ulls clars, treballadora, sense problemes familiars, m'agrada el cinema, la música i l'esport; cerc al.lot de característiques semblants. Interessats escriure a l'apartat 10.231.

BUGADERIA LLITERMA. Autoservei, rentat en sec i en banyat, neteja de catifes, servei ràpid. Carrer Virgili, 17. Tel. 26 63 31. Can Pastilla.

Dona d'una quarentena d'anys, s'ofereix per netejar cases a la zona de s'Arenal. Tel. 49 13 75.

CERC persona que em faci classes d'aquarel·la. Tel. 26 29 76

GASTRONOMIA

RINCON DEL ARRIERO. Pa amb oli, tapes variades, plats combinats. C/ Joé Vargas Ponce, 19. Tel. 26 61 42. Coll d'en Rabassa.

RESTAURANT BADIA. Dies feiners. Menú a 550 ptes. Diumenges i festius a 1.300 ptes. Carrer Almirall Moreno, s/n. Tel. 74 11 91. Badia Gran

MCDONALD'S S'ARENAL. Celebra el teu aniversari amb nosaltres en un ambient familiar. Avinguda nacional, 34 (entre els balnearis 8 i 9). Tel. 491891. S'Arta. Susana.

RESTAURANT JAMAICA, cuina mallorquina, especialitat en paellas. Carretera Militar, davant l'ambulatori. Tel. 262923. S'Arenal.

RESTAURANT SA BOLERA. Cuina feta com Deu mana. Si frissau, no vengueu. Carrer Acapulco, 4. Sortida, n. 3 - Les Merveilles. Tel. 265188.

OS CANTEIROS RESTAURANT. A casa galega de Ca'n Pastilla. Comidas e vinhos galegos. Av. Bartomeu Riutort, s/n. Tel. 262674 - Ca'n Pastilla.



HOSTAL MARACAIBO, cuina mallorquina casolana. Devora les Escoles de Ca'n Pastilla. Tel. 263017.

BAR RESTAURANTE ANDREU. Cuina variada i tapes. Sopars deportius i de companyia. Carrer de la Grua, 6 - Ca'n Pastilla.

XINA ORIENTAL. Menjars i begudes xineses. Carrer de Joaquim Verdaguer, 12. Tel. 266721, s'Arenal.

ROTLET, bar-restaurant. Menús econòmics i tapes variades. Obert cada dia menys els dijous horabaixa. Carrer Capità Ramonell Boix, 132. Tel. 24 00 26 Es Molinar.

RESTAURANT BADIA. Dies feiners, menú a 550 ptes. Diumenges i festes, menú a 1300 ptes. C/ Almirall Moreno, s/n. Tel. 74 11 91. Badia

SERVEIS PROFESSIONALS

TINTORERIA CALTOR. Netetja de catifes, mantes, cortines, cobertors i tota classe de peces de vestir. Carrer Torrent, 9 - S'Arenal. Tel. 265447.

PNEUMATICS SON FERRIOL, equilibrats de rodes, canvi de rodes i pegats, alineació de direccions assistida per ordinador. Avinguda del Cid, 73. tel. 42 75 53 Son Ferriol.

No visc a s'Arenal, però cerc feina. Tenc 28 anys, la meua darrera ocupació ha estat de guarda de seguretat. Oscar. Crideu al 20 97 45. Gràcies.

ALLOTA de 18 anys, s'ofereix per tenir cura dels nins, zona s'Arenal, Can Pastilla, Coll d'en Rabassa. Tel. 26 45 05.

CUINER, s'ofereix per fer tapes a hores extres. Tel. 26 63 32.

TOT consulta estètica. Cirurgia plàstica, neuràlgies, tractaments de pell, stress, massatges, reuma, drenatge limfàtic, cel·lulitis, dietètica, varices. Cta. Militar, 279, 1 esquerra. s'Arenal. Tel. 49 17 33.

MESTRESSA s'ofereix per cuidar nins a ca meua de s'Arenal. Horari a convenir. Tel. 262197.

PAPERERIA CERVERA. Material escolar i d'oficina. Llibres de comptabilitat. Cardenal Rossell, 82 - Coll d'En Rabassa.

FERRERIA DE N'ANTONI SEGUI. Ferro i alumini. Carrer de Castillejos, 53. Tel. 262592. Coll d'En Rabassa.

BUGADERIA Super Clean, rentam en sec i amb iagua, mantes, cobertors i tota la resta. C/ de sant Antoni de la Platja, 8 - Can Pastilla. 260370.

LLUCMAJOR, pneumàtics Joan Servera, correuges de tot tipus, bateries, equilibrats, pegats ràpids i pegats de coberta en calent. Ronda Migjorn, s/n. Tel. 660089.

INSTAL·LACIONS elèctriques i sanitàries CC.JU.CB., instal·ladors oficials de gas ciutat, propà i butà. Carrer Marqués de Tenerife, 77. Tel. 242593 - Son Ferriol.

PNEUMATICS BRASIL, pegats ràpids, bateries, correuges de ventilador, canvis d'oli, greixar, rentats de motor. Carretera de Manacor, 391 - Son Ferriol. Tel. 270645.

CRISTALLERIA s'Arenal. C/ Quarter, 31. Tel. 49 18 67. S'Arenal.

PLANXISTERIA, pintura, mecànica. Taller "SAN FRANCISCO". Camí de Son Fangos. Tel. 490314 - Es Pillarí.

Comptabilitat per a petites i mitjanes empreses. Telèfon 41 09 41.

MATERIAL DE CONSTRUCCIO, rajoles i pavimentació. JOSEP MARTINEZ. Carrer Canonge M. Rotger, 9. Tel. 260091.

TELEVISORS, vídeos, radio-cassettes, arreglam. ELECTRONICA J. GARCIES. Carrer Francesc Frontera, 10. Tel. 264335 - Coll d'En Rabassa.

Necessit cosidora de cinturons, per hores o escaurada. C/ Toquio, 2-local 21.

EL COMODIN, el seu braç dret. Fill d'hoteler internacional, relacions públiques, secretari personal, xofer, home de confiança. El comodi té 30 anys i un aspecte agradable. J. M. Sierra Sanz. L'home de la situació. Apt. 102 Llucmajor.

Estudiant de BUP s'ofereix per guardar nins petits, tenc experiència, els guardaria a ca meua i els donaria menjar, des de les 4 de l'horabaixa fins a les 10 del vespre. 30.000 ptes/mes. Tel. 49 26 32. S'Arenal.

ARREGLAM rentadores, màquines registradores, ràdio-cassettes de cotxes, porters electrònics. Electronica EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Telèfon: 263423.

GUARD NINS a ca meua. Bon tracte. Tel. 266834.

CAFE CA'N REAGAN. Berenars i soparets. Lloc de trobada dels pagesos del Pla de Sant Jordi. Tel. 411266 - Casa Blanca.

BORSA DEL MOTOR

SI DESITJA UN COTXE nou de la nostra gamma, vingui i en parlem. AGENCIA OFICIAL RENAUULT. Tel. 413867 - Son Ferriol.

VESPA 200, quasi nova, venc per 190.000 ptes. Tel. 49 18 05 - 79 46 89

VOLKSWAGEN JETTA d'importació, amb matrícula PM-BJ, venc per 400.000 ptes. Tel. 79 46 89 - 49 18 05

ENSENYANCES

Si vols classes d'anglès, pots tenir una professora titulada. Demanau per na Marga. Tel. 46 00 93, de 9 a 10.

CLASSES particulars de ball, individual o parelles, cha-cha-cha, rumba, fox-trot, samba i altres. César, llista de correus de Can Pastilla.



C. BALEARES, 25-2
El Arenal

* Per empresaris:
—Cursos de programació a mida.

—Formació d'usuaris amb el seus propis programes.

* Cursos de:

—Programació en:
BASIC - CLIPPER
dBASE III PLUS
TURBO (BASIC-C-PASCAL)
—Formació d'usuaris en:
OPPEN ACCESS II
SYMPHONY - WINDOWS
WORDPERFECT

* A més d'un llarg etcètera pots aprendre:

BANCA-REPAS
COMPTABILITAT
MECANOGRAFIA
Carrer Balears, 25-2-1
Tel. 49 19 16 - S'Arenal de Mallorca

Repàs català, francès, llatí, l'castellà, socials, naturals, grec... EGB (totes les assignatures), BUP. Tel. 72 28 28 - 26 23 56.

CLASSES de Matemàtiques, Física o Química. Tots els nivells. Professor llicenciat. Cridar al 26 22 81.

Bambú i Vimet
MALLORCA

Bambú - Vimet - Médula -
Càrritx - Ciprell

Carretera de Campos, s/n.
(davant el Molí d'en Gaspar)
Tel. 66 08 92 - 07620 LLUCMAJOR
Carrer Reina Laura, 2 - Tel. 24 70 89 - CIUTAT
Carrer Poeta Guillem Colom, 8 - CIUTAT



Enquesta

Què pensau del fet de que tots els diaris i emissores de ràdio es facin en castellà?



Catalina Vicens (Tot Llum): Crec que tant de diaris com de ràdios qualcuna n'hi podria haver. Ens agraden les nostres coses.



Gaspar Sabater (Periodista): Així com està ara no és el que toca, però és el que hi ha. Aquí el Govern Espanyol usa un doble llenguatge, un per als de fora i l'altre per als de dins. Per altra banda crec que els mitjans de comunicació no han de ser públics perquè acaben essent un instrument seu. És la iniciativa privada la que els ha de fer, i d'aquí parteix tot el problema.



Apol·lònia Roig (Administrativa): Trob que hi hauria d'haver emissores en català, m'agrada més escoltar la ràdio en català que en castellà.



Guillem Mascaró (Mecànic): N'hi hauria d'haver moltes en català.



Joan Gomila (Peus petits): Crec que està mal fet. Majoritàriament haurien de ser en català, alguns també per als alemanys, anglesos, castellans... És el Govern Balear qui hauria de pressionar a Madrid.



Antoni Morey Torres (Elèctrica Morey): Trob que no ha de ser així.



Ramon Caldentey (Venedor de motos): Crec que això que han fet de tancar Ràdio 4 està molt mal fet. Estaria bé que hi hagués coses en català.



Miquel Julià Maimó (Casa Opel de Felanitx): Crec que és una llàstima, hi hauria d'haver qualche emissora i qualche diari en català.



Pere Bennàsser Riera (Botiguer): És una vergonya.



Magdalena Bordoy (Bar Centro): Està bé per als forasters, però no hi està gens per als mallorquins.



Roser Vidal (Venedora de mobles): Me pareix malament, no sé com se pot arreglar, però és ben hora.



Rafael Vicens (Super Aldi): Crec que per regla general les emissores haurien de ser quasi totes en català, i qualcuna en les altres llengües.

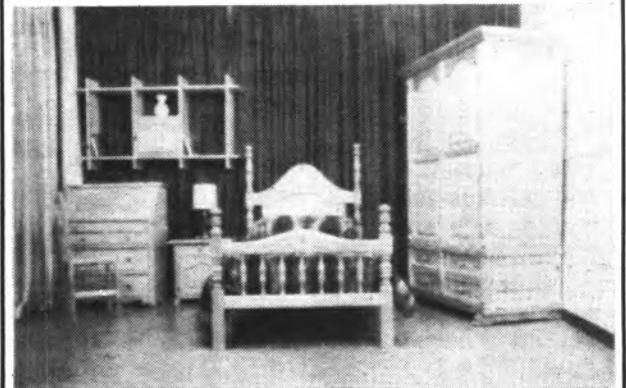
Servei d'aigua a domicili
pou propi

Aljubs de varies capacitats amb motor elevador

SERVICI A LLUCMAJOR I S'ARENAL
N.º REGISTRE SANITARI 2700319 PM

TRANSPORTS MANRESA
CAMIÓ GRUA TRANSPORTS
EN GENERAL

Carrer de l'Estrella, 13 - Tel. 66 06 40 - LLUCMAJOR



FUSTERIA I BRICOLAGE

VADELL

Cuines-Mobles auxiliars, etc.

Carrer Fonoll, 4-baixos
Tel. 26 05 13 - COLL D'EN RABASSA



ASCENSORES ASPE S.A.

C/. MARINETA, 7.
TELS. 26 62 32 - 26 62 54 - FAX - 490763
07600 EL ARENAL (MALLORCA)

Instal·lacions elèctriques
i bombes sumergides
PEP SANSÓ
Carrer de Manacor, 507 - A
Tlfs.: 42 73 05 - 42 85 82
07199 Casa Blanca

IMPREMTA SON FERRIOL
Tota classe d'impresos
Bodes - batetjos - comunions - factures
targetes de visita, etc.
Carrer Blatera, 24
Tlf.: 42 87 33 SON FERRIOL



Maria i el seu fill (Nins i Nines): Crec que hauria d'haver-n'hi en mallorquí, perquè en castellà ja n'hi ha massa, i per nosaltres no hi ha res.



Família Bennassar: És ben necessari que en posin les empreses privades, amb les ajudes que les donin.



Germanes Lladó (Restaurant Can Bono): Crec que les emissores i els diaris han de ser en català, i la gent s'ha de tolerar i respectar, i tothom que parli com vulgui.



L'amo de Can Caseta i son fill: Així com està ara és mal d'arreglar. Una bona solució seria la independència, però ho veig difícil.

Germans TORRENS

Feines agrícoles
Maquinària d'espèdregar
Camions grúa
Transports de materials
Venta de terra vegetal i fems
Pala excavadora
Transports trailer

Camí Vell de Sineu Km. 4
Hort Sa Cadenera Vella
Tel. 42 78 77 - SON FERRIOL



PREFAMA

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

Palma de Mallorca.

Exposició
Carrer Arxiduc Lluís Salvador, 84
Telèfon: 75 16 31 - 75 54 45
Telefax: 75 81 32

Magatzem
Polígon de Son Castelló - Gran Via Asima
Telèfon: 29 40 04
Telefax: 75 95 27

Magatzem
Polígon de Can Valero-4 de novembre, 11
Telèfon: 20 66 66
Telefax: 75 81 30

Magatzem
Carrer de Sòcrates, 8 (Can Blau)
Telèfon: 27 01 61 - 27 79 95
Telefax: 24 93 09

Lluçmajor
Oficina fàbrica i exposició
Carrer del bisbe Roig, 29
Telèfon: 66 01 50 - 66 01 54
Telefax: 66 05 98

S'Arenal
Exposició i magatzem
Carretera Militar, 522
Telèfon: 26 22 38
Telefax: 49 27 67

Cala d'Or
Exposició
Avinguda de Bèlgica, 14
Telèfon: 65 75 62

Magatzem
Carrer de Calonge - Cala d'Or, Km. 1.500
Telèfon: 65 82 10 - 65 82 28
Telefax: 64 34 25

Porreres
Magatzem
Carretera de Campos, s/n
Telèfon: 64 71 05
Telefax: 65 79 61

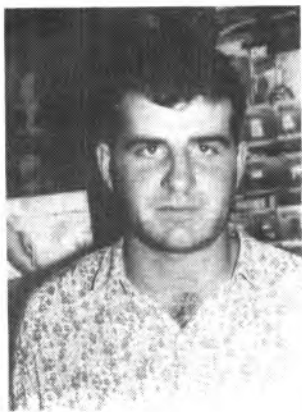
Apartaments Orlando

Orlando's restaurant
Orlando's supermarket

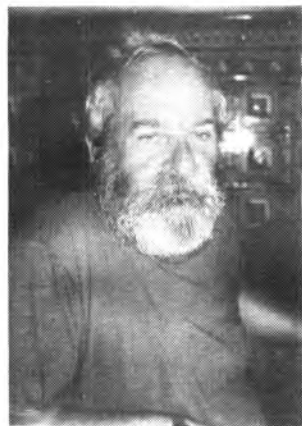
C/. Canyes, 15 (Les Meravelles)
Tel. 49 20 61
Fax 49 01 55
07600 s'Arenal de Mallorca

Enquesta

Què pensau del fet de que tots els diaris i emissores de ràdio es facin en castellà?



Francesc Barceló (de Ca n'Aleix): Està molt mal fet, d'emissores com de diaris n'hi hauria d'haver que defensassin la nostra llengua.



Jordi Adrover Mascaró (de Can Marilla): M'agrada quan sent les emissores en català, pareix molt més nostre.

Julia Ramis Nicolau (Cafè Can Moix): Crec que és ben hora que es posi un poc d'ordre a tot això.



Aina-Maria Garcia (Fotos Oliver): Tot no hauria d'estar en castellà, la gent hauria de poder triar el que vol.

Joan Amor (Empleat de llibreria): Crec que està mal fet, la independència és la solució.



Mateu Miquel Alou (Ferreteria Artigues): Me pareix molt malament, crec que se podria arreglar posant emissores noves, el Govern Balear n'hauria de posar.



Margalida Noguera (Optica): Crec que el que pertoca és que estassin totes en català, però hi ha d'haver un poc de tot, així com estam ara.



Joan Sunyer Barceló (Pub S'Auba): Crec que no està bé que ens ignorin com ho estan fent. Els castellans no s'esforcen gens per aprendre el català, i és una llàstima.



Jaume Montserrat (Mecànic de bicicletes): Trob que és una passada haver de parlar en foraster. La ràdio m'agrada més en català, els diaris me costa més llegir-los perquè no en vaig aprendre quan anava a escola.



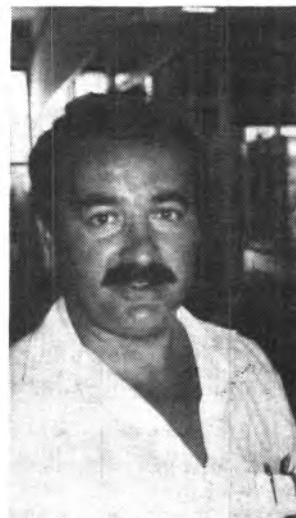
Francisca Veny (Ceràmica 3): A Mallorca hauria de ser tot en català, i qui no en sap que n'aprengui.



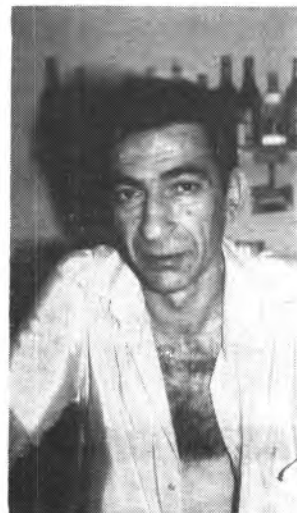
Jaume Fiol (Ferreteria Fiol): Així com ara és, està molt mal fet. N'hi hauria d'haver moltes, o totes, en català, crec que el Govern Balear hauria d'ajudar a aconseguir-ho.



Rafel Matas (Electricista): Opín que hi hauria d'haver moltes més emissores en català i menys en castellà.



Pere Pou (Venedor de la Citroën): Crec que és horrorós, s'han de fer coses en català per a la gent d'aquí.



Joan Hernández (Bar Janito): Ho veig bé així com està, tot hauria de sear en castellà perquè tothom l'entén.



Magdalena Adrover (Peruquera): A Mallorca n'hi ha d'haver qualcuna en mallorquí.



Antoni Rosselló (Tenda Sol Jove): Crec que és una aberració. El Govern Balear i els ajuntament haurien de col·laborar per posar-ne. Ara, els partits estatals manipulen els mitjans de comunicació.



Guadalupe Almodóvar (Venedora de cuines): Hi hauria d'haver un poc de tot; jo som d'Extremadura però crec que a Mallorca n'hi ha d'haver en català.



Antoni Fiol Montserrat (Nàutica Fiol): Crec que no està gens bé així com ho tenim ara, però no tenc cap obsessió perquè tot estigui en català, però crec que se n'haurien de posar.



Joan Vicens (Pensió Porto Colom): Trob que n'hi hauria d'haver qualcuna en mallorquí.

CAN SENAIA

Articles de pauma, vimet i bambú
Feim macramé a mida; cordam cadires
Carrer Milà, 6 C - Tlf.: 49 28 31, nits
S'ARENAL DE MALLORCA



Biel Soler Antich (Electricista): No està bé així com està ara, haurien de tornar obrir Ràdio 4 i posar-ne més en català.



Gaietà Ibáñez (Taller Mecànic Ibáñez): Opín que n'hi podria haver moltes en català, quasi totes, perquè és lo nostre.



Antoni Soler (Conserge de Sa Recreativa): Crec que hi hauria d'haver coses en català.

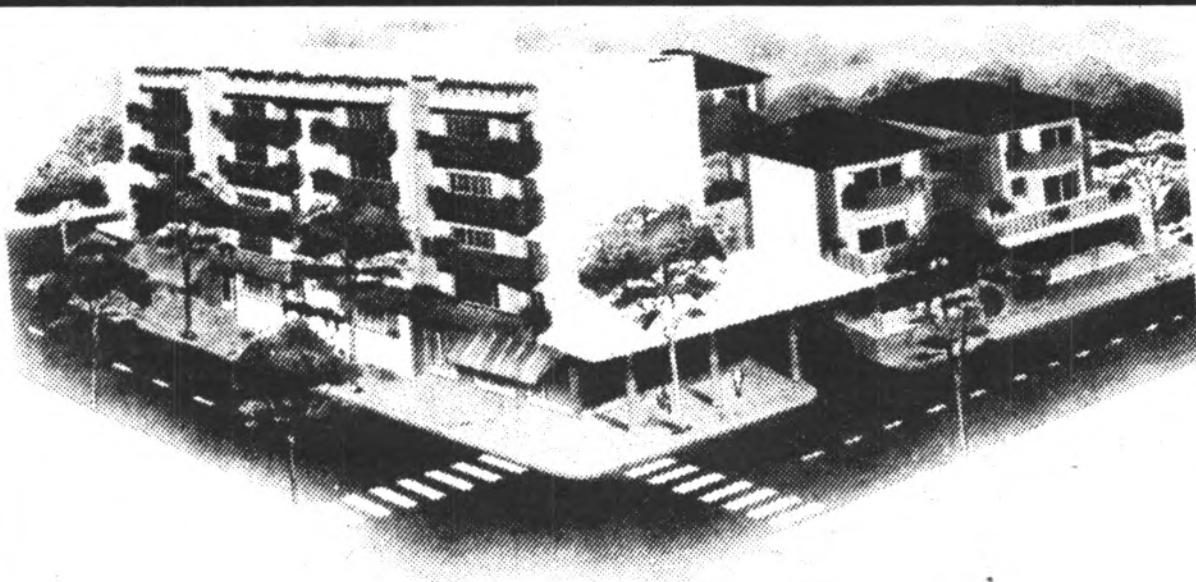


Carles-Antoni Joan King (Viatges Porto Colom): Crec que s'haurien de fer un poc més de coses per a la gent de Mallorca, i en català.



Llorenç i Mateu (Bar Mes-tral): Crec que n'hi podria haver en català en lloc d'estar totes en castellà, les emissores de ràdio.

BON AIRE PROMOCIONS, S.A.



A S'ARENAL PRÒXIMA CONSTRUCCIÓ DE PISOS I PLANTES BAIXES DE 3 HABITACIONS MAGNÍFIC PROJECTE

Entrada: 750.000 ptes.

Durant l'obra 70.000 ptes mensuals

Situats al carrer Dragonera

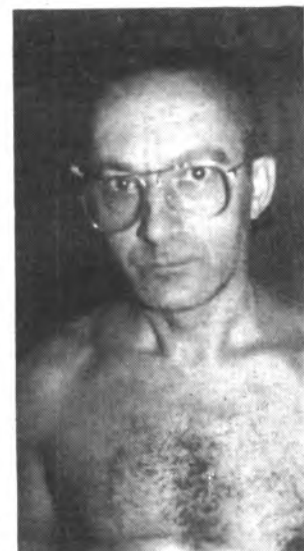
Informació i vendes: Tlf.: 72 77 64



Família Fuster (Rellogers): Hi estic en contra, hi hauria d'haver moltes més coses en català.



Jerònia Mascaró (Bàrman de Pesca Peix): Me pareix malament que tancassin RNE4. Crec que estam en vies de normalització, però anam massa poc a poc, hi hauria d'haver més coses en català.



Manuel Alcaide (Fuster): Crec que hi podria haver un poc de tot. Jo som de Huelva, però a Mallorca hi hauria d'haver coses en català.

Mossegades

LES BOMBES ESTAMENEGEN MALLORCA

Dimarts 30 de juliol, dos artefactes explosius varen esclafir a Palma. El primer va afollar un xalet del carrer Arquitecte Bennàsser i va ferir un alferès de complement de l'exèrcit espanyol. El segon, un cotxe bomba, va rebentar davant les vivendes militars de sa Porta des Camp, per cert, el mateix edifici on viu el gonella Luis Cerdo Fernández, i va provocar cremades lleus a un jove que hi vivia. Com era de suposar, la premsa forastera de ciutat, que no hi veu de ràbia i fellonia, tot d'una va llançar la serp de set caps contra l'independentisme català. Passant per damunt del més elemental sentit de la cautela i de la prudència, sense esperar ni confirmacions ni reivindicacions de cap casta, Francisco Riutord de DM, al dia següent va parlar de Los temporizadores utilizados en los atentados son de fabricación catalana, lo cual da algunas pistas a las investigaciones (1). La bogeria va arribar, emperò, al capdamunt de tot quan el porc foraster, digne fill de son pare, Camilo José Cela Conde, va amollar un pet con una gla i va criminalitzar l'expressió mallorquina tan popular *Barco de rejilla*: Pero convendría acordarse de que la responsabilidad de algo así no recae únicamente sobre los deficientes mentales que colocan materialmente la bomba. Con ellos andan, al alimón,

quienes atizan el fuego de la xenofobia, del racismo y de la intolerancia. Las bromas acerca de los barcos de rejilla, llegando el momento se convierten en el germen de algo que más valdría extirpar cuando se puede, es decir, de raíz (2). L'advocat mafiós i botifler, Josep Melià, tampoc no es va poder estar de prendre el ciri en la criminalització: Esta es una Terra Lliure. Una terra de franqueses, paz y libertades. No necesitamos Mesías ni salvadores de ninguna clase.

Tampoco necesitamos ningún Movimiento. Ni que se llamen de Defensa de la Terra porque, aunque no lo parezca, este país sabe defenderse solo (3). Els titulars del diari del PSOE, *El Independiente*, eren facinerosos una cosa de no dir: La policía investiga a Terra Lliure y MDT por los dos atentados de ayer en Palma (4).

Tots els fets que acabam d'esmentar, ens confirmen en la idea que l'únic que treu profit de la violència terrorista és Espanya. Els primers interessats que esclatin bombes i hi hagi morts innocents són els colonitzadors espanyols ja que això els permet justificar davant l'opinió internacional la repressió genocida. Això ha de quedar clar com la llum del dia i cap mallorquí no s'ha de deixar entabanar! Davant els intents de criminalització de que és objecte l'independentisme democràtic, reproduiré les paraules que vaig dir dia 1 de novembre de 1990: Espanya vol dirimir la independència dels Països Catalans en el terreny de la violència perquè sap que és l'únic camp en el qual juga amb avantatge i perquè no ignora que ha perdut la batalla enfront de Catalunya en tots els àmbits (cultural, tècnic, esportiu, arquitectònic, plàstic, tecnològic, mèdic...); en tots a excepció d'un: el militar. (...) Espanya és un boxador que cerca amb desfici dur el plet de la independència dels Països Catalans al terreny de la curta distància, al cos a cos, perquè sap que és al racó del ring on pot desplegar tot el joc brut a què ens té acostumats (5). Espanya cerca desesperadament estendre pertot arreu la violència terrorista. Quan l'estiu de 1989, Madrid va dispersar els presos d'ETA i en va dur a Mallorca passant per damunt les protestes del Govern i del Parlament balear, al fons cercava que passàs exactament el que ara ha passat. Ampliar el radi d'acció d'ETA a ca nostra a fi de després endossar el mort a l'independentisme democràtic autòcton.

Terra Lliure ja va proposar l'octubre de 1990 abandonar les armes (6). Ara no la molt n'ha anunciat la renúncia definitiva, s'ha integrat a ERC i ha passat a plantejar la independència dels Països Catalans dins les

institucions i a través de la confrontació electoral. Terra Lliure mai no s'ha caracteritzat per usar el mètode del cotxe bomba ni tampoc atemptar directament contra la vida de les persones, encara que siguin militars espanyols, a més a més, oficials de l'IMEC que no són altra cosa que universitaris que fan el servei militar. A Mallorca ja existien precedents de l'actuació de grups de suport al terrorisme d'ETA. El més recent, el de dia 15 de juny d'enguany quan el concessionari Renault de lesAVINGudes va esser víctima d'una temptativa d'incendi. Els atemptats de dia 30 han comptat amb la reivindicació del grup de suport a ETA, *Eusko Ekintza*. Bé idò, tot i això, el diari *Baleares*, per mediació del periodista foraster Javier Jiménez, continuava insistint en la feina d'intoxicació i atribuïa l'origen dels atemptats a grupos independentistas incontrolados de ideologías catalanistas (...) joven natural de Cataluña y sobre la cual recaían serias sospechas en el sentido de que podía ser la propietaria del coche Seat Ibiza de color rojo que los terroristas utilizaron para hacer explosionar en la puerta del edificio de viviendas militares de Porta des Camp (7).

¿Qui són els autors dels atemptats? La premsa forastera de ciutat, cegada per un odi fora mida contra els mallorquins, ha carregat el mort a l'independentisme català. El fill de puta feixista foraster amic dels colpistes espanyols del 23-F, Juan Pla García, del diari *Baleares* ha arribat fins i tot a dir una mentidota com que S'ARENAL DE MALLORCA publica periódicamente sus alabanzas al terrorismo, al separatismo y a todas las delincuencias en boga, en nombre de "els països catalans" (8). Ja us podeu imaginar l'esculada que s'han duït aquests porcs quan en bona hora ETA ha reivindicat l'autoria dels atemptats. Els mentiders no haurien d'oblidar que la veritat sempre acostuma a surar. De

bell nou aquesta premsa l'ha espifiada, s'ha engrunat els dits i davant tot Mallorca han quedat en evidència els seus enganys perversos. La reivindicació dels atemptats per part d'ETA realitzada a *Egin* dia 1 de setembre ha deixat aquests diaris i articulistes com Cela Conde, Pla o Melià com un pedaç brut sollat de merda. Mentiders més que mentiders! Mal llamp un atac de ronya us podreïxi la pellerofa del pardal i la pesta bubònica se us emporti a la tomba dins la pitjor de les agonies! Nosaltres ajornam però mai no oblidam i un dia arribarà que aquests poca-vergonyes hauran de retre comptes davant el judici impecable de la història. Anotarem de passada la cara dura d'un altre bord de marca, Francisco Riutord de DM, qui, un cop ETA hagués reivindicat els atemptats, va tenir la barra de dir: Con el comunicado de ETA publicado en el diario Egin en su edición dominical, en el que el grupo terrorista se atribuye la autoría de los atentados perpetrados en Palma contra dos residencias militares, no se hace más que confirmar las sospechas que desde un principio existían al respecto, por parte de los propios encargados de realizar las investigaciones policiales (9). Què us pareix aquest estornell? El primer dia acusa l'independentisme català a primera pàgina i just un més després es despenja amb aquestes paraules a la pàg. 7 i a més, per a més afronta, dos dies després d'haver-ho publicat *Egin*. Mirau, doncs, si ho és de miserable el diari dirigit pel senyor Jordi Bayona: les calumnies i els insults contra Mallorca surten a primera pàgina, en canvi els desmentits surten aperduats per dins les pàgines interiors i amb dos dies de retard!

I és que l'afer dels atemptats condemnables d'ETA, tot s'ha de dir! és idèntic al cas Macià Manera. Quan aquest jove de Montuiri va esser detingut, la premsa

...

Felanitx

**El batle
cobrarà
159.000 ptes.
mensuals,
sense dedicació
exclusiva**

L'Ajuntament de Felanitx, en la darrera sessió plenària, aprovà les retribucions que cobraran el batle i els regidors. S'acordà que el batle Miquel Riera cobrarà 159 mil pessetes mensuals, els regidors que integren la Comissió de govern 95 mil mensuals, els altres regidors que integren el govern 60 mil, i els regidors de l'oposició 16 mil pessetes mensuals.

Cap dels integrants de l'Ajuntament s'hi dedicarà de manera exclusiva.

FELANITX ESPORT C.B.



2 anys de garantia

6 anys de corrosió

1 any de garantia de reparacions

Servei permanent de grua

AGÈNCIA OFICIAL

Alfa Romeo



TALLER I SERVEI TÈCNIC, C/. República Argentina, 57

Tlf. 58 12 60

VENDES I RECANVIS, C/. República Argentina, 50

Tlf. 82 73 00 - Fax 82 73 00

07200 FELANITX (Mallorca)

Mossegades

forastera va publicar en portada (10) fotos del material que presumptament se li havia trobat: temporitzadors, goma dos etc. A l'hora de la veritat, quan es va produir

el judici dia 20 de gener de 1991, resulta que la policia no va poder aportar cap mena de prova ni anàlisi davant els jutges de l'Audiència de Madrid. Finalment, Manera va ésser condemnat a sis anys de presó exclusivament i única a partir de les paraules que li havien tret sota tortura en què reconeixia ésser membre de *Terra Lliure*. Com va dir el pare d'en Macià: al meu fill li han tret les declaracions a bastonades i el seu germà, quan el va visitar a la presó, no el coneixia de les bufetades que li havien pegat (11).

A la vista de tot això, sobretot després de comprovar la conxorxa subterrània entre els diaris forasters i els servicis secrets espanyols (CESID), convé recordar l'escàndol dels Sis de Birmingham, sis irlandesos considerats culpables pels tribunals anglesos dels atemptats de novembre de 1974 en què varen morir 21 persones i condemnats a cadena perpètua com a membres del IRA. Setze anys després, es va destapar que els policies britànics havien falsejat les proves pericials condemnatòries i que totes les confessions havien estat obtingudes sota tortura. Dia 14 de març de 1991 els sis irlandesos varen ésser posats en llibertat tot i que els setze anys mamats a la presó ningú no els podrà rescabalar (12). ¿I què me'n deis de les cèl·lules antiterroristes dels socialistes francesos de François Mitterand? Dia 28 d'agost de 1982 varen comunicar que havien detingut un escamot terrorista irlandès a Vicennes i que se'ls havia trobat armes i explosius. Poc després es va descobrir que tot era fals, les proves havien estat fabricades i, ai las! un periodista, Bernard Jegat, va confessar que ell en persona havia proporcionat a la policia les armes que varen aparèixer al domicili dels acusats. Després de nou mesos de presó els irlandesos de Vincennes varen ésser alliberats sense càrrecs. Durant el judici de juny de 1991, Paul Barril, el comissari que dirigia la cèl·lula antiterrorista, va culpar el ministre de Defensa del moment, Charles Hernu (mort l'any 1990), d'ésser l'instigador de l'operació destinada a proporcionar un *exit espectacular* a Mitterand davant l'opinió pública. Per cert, Charles Hernu, també era ministre de defensa l'any 1985 quan els servicis secrets francesos varen atemptar contra un vaixell de Greenpeace a Nova Zelanda i varen assassinar un ecologista portuguès (13).

CONCLUSIO: Davant tots aquests exemples esferidors els catalans hem de posar-nos en guàrdia i fer el cap més viu que les genetes. Qualsevol notícia, doncs, publicada per la premsa espanyola d'ocupació relacionada amb l'independentisme, cal que sigui agafada amb pinces i sotmesa a les mil i una prevencions.

-100-

ETA: CARNISSERS! AU, ARRUIX! FORA DE MALLORCA!

L'organització armada basca ETA ha tornat a actuar dins terra catalana amb dos atemptats realitzats a Palma. Afortunadament, tot i la intenció criminal dels autors, aquesta vegada les bombes etarres no han causat víctimes mortals. Durant la dictadura franquista, ETA era un motiu de cohesió i d'orgull per als bascos que s'oposaven a la colonització espanyola. Avui en dia, en ple funcionament de les institucions democràtiques basques, la violència d'ETA és un motiu de vergonya i de discòrdia per als mateixos bascos. Només el sectarisme dogmàtic, criminal i estalinista dels dirigents actuals d'ETA (Francisco Múgica Garmendía, *Artapalo*) i de HB, els pot no fer veure que desbarren i que s'equivoquen llàstimosament. Naturalment a mi, en condicions normals, el que facin o deixin de fer els bascos

m'importa un pebre. Ara bé, des del moment que ETA actua dins territori català i dia 19 de juny de 1987 amb la carnisseria del supermercat d'Hipercor de Barcelona va assassinar 18 persones innocents, totes elles catalanes, no em puc estar d'escopir a la cara d'ETA i de HB una sèrie de coses:

1) ETA no té cap dret a actuar dins ca nostra. Cada terra fa sa guerra. Els Països Catalans han decidit plantejar el plet de la independència en termes institucionals, democràtics i dins els organismes internacionals. La recent autodissolució de l'organització armada catalana *Terra Lliure* n'és una clara mostra. ETA, doncs, no té cap dret a interferir, entelar, desbaratar o desestabilitzar aquest procés amb la violència terrorista.

2) Per a mi tan nefast i perjudicial per a Mallorca és el terrorisme d'estat practicat per la policia espanyola contra Macià Manera, com el terrorisme de resistència practicat per ETA. Ambdues organitzacions són estrangeres dins la nostra terra i per tant no tenen cap legitimitat per actuar-hi.

3) En les actuals circumstàncies històriques, s'ha demostrat que la lluita armada d'ETA és un càncer que rosega des de dintre el propi independentisme basc. Ara per ara, no hi ha dubte que l'ús de la violència en comptes d'unir serveix per dividir la societat basca en general i el moviment abertzale en particular. la primera víctima d'ETA és el seu poble. Les dimissions de Txema Montero i d'Iñaki Esnaola (març 1991), l'aïllament d'HB dins la vida política basca, l'estancament electoral i de militància, fet que ha reconegut la pròpia organització (14) etc. són alguns dels símptomes de putrefacció que comporta recórrer a l'ús del terrorisme dins una societat democràtica. Després de les experiències dels Països Bàltics o d'Eslovènia, ara més que mai, ha quedat prou clar que la independència s'ha de guanyar a les urnes en un referèndum d'autodeterminació, s'ha de proclamar en una sessió solemne del Parlament autòcton i qui l'ha de defensar dels atacs de l'enemic no són una colla d'escamots d'activistes sinó una guàrdia nacional organitzada, armada i controlada per les institucions indígenes. Euskadi en aquests moments ja té una mínima estructura d'estat propi (recapta impostos i disposa de la *Ertzaintza*) que, com és de justícia reconèixer, s'ha aconseguit per la pressió de les

bombes d'ETA. Ara cal, emperò, fer una passa qualitativa molt important i dur el plet de la independència a les institucions basques, cosa que la pròpia població ja no s'atura de reclamar. Segons una enquesta (15) realitzada pel Govern d'Ajuria Enea el març de 1991, el 78% dels bascos i el 46% dels votants d'HB opinaven que la violència d'ETA era innecessària en una societat democràtica; jo pregunt: quan se n'adonarà ETA que una retirada tàctica a temps és la condició indispensable per a una victòria futura? Els dirigents d'ETA i d'HB han quedat empenyats en el temps, han perdut el tren de la història i, el que més greu, ja no sintonitzen ni amb la pròpia gent que diuen defensar. Presoners de la mística marxista-leninista no volen acceptar que Euskadi no és un territori qualsevol aplegat per dins el tercer món sinó que es troba en un context europeu en el qual les cartes a jugar són unes altres. En un final de segle XX en el qual fins i tot Iasser Arafat i Nelson Mandela han renunciat a l'ús del terrorisme per aconseguir els seus fins polítics, jo em deman: què pagarien els palestins i els negres de Sudafrica per tenir un territori, una policia i un parlament autòcton des d'on proclamar la independència i emplaçar la solidaritat internacional?

Els catalans davant els desastres d'ETA dins ca nostra hem d'actuar sense complexos ni cap mena de contemplació i si la situació requereix enviar a pastar fang Euskadi, ETA i els bascos, doncs, ho hem de fer sense dilacions ni escrúpols. Al capdavant podem estar ben segurs que ETA va a la seva, sempre ha anat a la

seva! i si ha posat una bomba a Barcelona, a Palma, a València o a Vic mai no s'ha aturat a pensar si això era bo o dolent per a la causa de la independència dels Països Catalans. Corollari amb aquesta afirmació, és importantíssim que els partits polítics catalans es desmarquin i tallin amarres amb els bascos es diguin HB, EA, EE o PNV. La independència dels Països Catalans vindrà per la unió de la nostra gent i no per estranyes coalicions electorals, com varem veure a les últimes eleccions europees, que alguns partits catalans tinguin amb els bascos o amb els gallecs. Per damunt de tot, cal clarificar el panorama polític i mesclar-se amb els bascos en comptes d'aclarir no fa sinó embullar la troca.

-101-

ELS DIARIS FORASTERS ESQUITXEN DE MERDA EL VESTIT TRADICIONAL MALLORQUI

La processó tradicional de la Beateta que es realitza cada primer diumenge de setembre a Santa Margalida, ha comptat enguany amb una novetat important que ha tingut el mèrit de provocar els brams d'ase dels diaris forasters de ciutat que, com ja és de domini públic, són reconeguts de sobres per la guerra psicològica i el racisme que practiquen contra el poble mallorquí. Tot va començar quan el batle de la localitat, Jaume Ribot, va demanar a les autoritats indígenes que tinguessin intenció d'assistir a la presidència de l'acte popular, hi acudissin vestits a l'ample a la manera tradicional mallorquina. Aquesta menudència, tan senzilla i normal en qualsevol país independent, va ésser suficient per provocar el vòmit purulent dels gasetillers dels diaris forasters. Sens dubte l'atac més infaust va estar a mans del cap de fava Bartolomé Beltran que es va indignar davant: **El ridículo que hicieron algunas autoridades en la fiesta de la Beata, en Santa Margalida, al vestirse de payeses. Se pasaron (16).** Darrera aquest va venir el pseudònim Joana Tarongí que a les pàgines de *Baleares* va escriure: **Me cuentan que la estrella de les Festes de la Beateta, en Santa Margalida, no fue la encarnación de la santa, sino la pinta que tenían vestidos a l'ample los próceres locales Gerardo García Franco (que Dios guarde muchos años) Joan Verger, Gabriel Godino y Paco Obrador (17).** El negret emblanquinat *socialista obrero español*, Antonio Tarabini, va dir: **Además de esta mi primera reacción, sin duda pueril y estúpida, posiblemente provocada por los excesivos calores; experimenté un segundo pensamiento ante la singular imagen de nuestros políticos engalanados "a l'ample": un sentimiento de vergüenza ajena. (...) disfrazarse de "pagès" (18).**

L'esquema colonial, pel que fa a la política lingüística i a tants d'altres aspectes, es fonamenta en els estereotips jacobins que provenen de la Revolució francesa (1789) segons els quals la **Llengua nacional = llum, intel·ligència, ciència, progrés. Dialectes regionals = foscor, ignorància, superstició, retard (19).** Aquesta síntesi manllevada a Bernat Joan i Marí i que trobam al llibre *El progrés, detonant de la substitució lingüística?* es pot aplicar també al camp del folklore en el qual adesiara constata la diferència de tractament que reben els costums i tradicions segons si són propis del colonitzador o del colonitzat. Així, si prenem com exemples de referència el vestit a l'ample mallorquí o el vestit de *faralae* andalusí, podem observar immediatament com la premsa forastera parla del primer en termes negatius = *disfraz payés, pintoresco, aldeano, ridículo, arcaico, localista, singular* etc; mentre que del segon en parla en termes positius = *La moda de España*.

•••

Mosseghades

-102-

LA INDEPENDENCIA DELS PAISOS CATALANS: UN PROCES INDETURABLE!

La independència dels Països Catalans és irreversible, això malgrat fins i tot de líders independentistes que han perdut la xaveta i continuen enllocats en el marxisme-leninisme com Josep Guia, o de nacionalistes timorats que no s'acaben de decidir com Jordi Pujol o de lerrouxistes com Raimon Obiols. Quan un ajuntament en ple d'un poble de Catalunya, Garriga (Vallès Oriental), vota unànimement per la independència (ERC, PSC i CiU) i no fa cas dels seus líders, això és revelador que alguna cosa, molt però molt grossa està covant. Per damunt de diferències ideològiques entre dretes i esquerres, un estat d'opinió s'està generalitzant dins la societat civil catalana: la voluntat d'independència. Un dia una força política d'esquerres, ERC, du una moció sobre la independència a tots els Ajuntaments. L'endemà són tres bisbes catalans (Vic, Solsona i Tarragona) que es declaren oficialment a favor de l'autodeterminació. Després-ahir el president dels empresaris mallorquins, Francesc Albertí, a pesar d'auto qualificar-se federalista, va reconèixer que **Mallorca és una colònia explotada pel govern** (22). Ahir el prior de LLuc, Josep Amengual, es declarava a favor de l'autodeterminació (23). Avui, Miquel Riera, tot i esser batle de Felanitx pel PSOE, es declara independentista. Què significa això? Idò que les coses van més de pressa que molts no es pensen i que arribada l'hora ningú no podrà aturar la torrentada victoriosa de la independència que escombrarà tots els obstacles i resistències que s'hi oposin

fins a tirar-los a la mar. Ni premsa forastera, ni tancs, ni brigades Brunetes, ni grups Serres, ni botiflers, ni xoriços, ni periodistes, ni confidents hi ha prou al món per aturar un poble cohesionat, segur de si mateix i determinat a exercir d'una manera democràtica el dret inalienable a comandar-se. Prenguin bé nota els nostres líders polítics (des de Jordi Pujol a Gabriel Canyelles passant per Raimon Obiols, Sebastià Serra o Mateu Morro) per si en un mal moment els passa pel cap voler frenar la independència: no podran. Les masses enfororides els passaran per damunt i els desautoritzaran públicament. Els fets del poble de Garriga demostren que Jordi Pujol i Raimon Obiols ja no controlen part de la seva gent. I és que quan s'han creat unes determinades expectatives la marxa enrera és impossible. Es podrà fer més o manco via però mai no es podrà un canvi de direcció.

JAUME SASTRE

NOTES: 1) DM 31.VII.1991. 2) Camilo José Cela Conde, "Atentados", UH 31.VII.1991. 3) Josep Melià, "Terra Lliure", UH 31.VII.1991. 4) Vegeu UH 1.VIII.1991. 5) Jaume Sastre, "Mossegades" núm. 77, S'ARENAL DE MALLORCA 1.XI.1990 6) EL PAIS 10.X.1990. 7) BAL. 7.VIII.1991. 8) Juan Pla, "Pueblo, país. Mallorquinidad", BAL. 4.VIII.1991. 9) DM 3.IX.1991. 10) Vegeu per exemple UH 25.VII.1989. 11) S'ARENAL DE MALLORCA núm. 210, 1.I.1991. 12) AVUI 15.III.1991. 13) EL PAIS 28.VIII.1991. 14) D16 27.I.1991. 15) UH 28.III.1991. 16) Bartolomé Beltrán, "Los afortunados", UH 4.IX.1991. 17) BAL. 3.IX.1991. 18) Antonio Tarabini, "El darrer vestit a l'ample", DM 5.IX.1991. 19) Bernat Joan i Marí, "El progrés, detonant de la substitució lingüística?", Ed. de Can Sifre, Eivissa 1991, pàg. 14. 20) BAL. 2.IX.1991. 21) D16 17.VIII.1991. 22) D16 17.VIII.1991. 23) BAL. 7.IX.1991.



La colonització fomenta l'escissió esquizofrènica entre l'alabança del folklore, llengua i costums de l'invasor i la ridiculització, llengua i costums del colonitzat. Els primers són presentats com a factors de modernitat universal a imitar i els segons com a signes d'endarreriment cultural a evitar. Els diaris forasters de ciutat veuen amb gràcia que Josep Alonso i Antoni Costa del PSOE (Foto D16 20.IV.1990) ballin sevillanes i es calin un capellet cordovès a la Feria de Abril; en canvi qualifiquen de ridícul que les autoritats indígenes es vesteixin amb el vestit tradicional de Mallorca (Foto Lorenzo, DM 1.IX.1991). Quan un oprimat sucumbeix a la pressió i fa seus els arguments de l'opressor, aleshores apareix el trastorn psíquic anomenat AUTOODI.



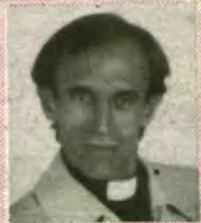
Llibreria
Jaume de Montsó

LLIBRES ESCOLARS

PASSATGE JOAN XXIII, 1 - "GERANIS CENTRE"
TEL. 72 19 31 - FAX. 72 19 31 - 07002 PALMA DE MALLORCA

Esports i societat

(Té cura d'aquesta plana Adolfo de Villarroya)



U.D. SAN DIEGO: Un nou club de la zona es va presentar a la premsa i a l'afició. Ampliarem la notícia en propers números. Ens alegra molt que la joventut i les forces sanes tinguin caus per demostrar les seves ganes de lluitar. Don Pere Canals, n'és el mecenes, no volgué dir que no a Josep Oliver Tomàs, que fou elegit pre-

sident de l'entitat, i que ha mogut tots els fils per fer una junta directiva, entrenador-delegat, i una plantilla de 25 jugadors. Que aquesta foto del sopar de presentació, amb l'assistència del batle-pedani Sr. Ferrer, servesqui per avançar la notícia del nou equip a la zona: la U.D. San Diego.



Subcampió per 1 a 0, enguany: Hotel Helios.



Al Cafè de Can Moix enguany han fet un equip de futbol per poder jugar a diversos torneigs, de moment no han fet massa bon paper, però coratge! L'equip està integrat per: Santi, Fideuer, Perasso, Prohens (drets); Hisado, Roig, Pepet i Adrover (acotats).



Primer classificat i campió del torneig: Ca Na Paulina.

Cinquè Trofeu ILLANA (interempreses): Dissabte, dia 24 d'agost, tengué lloc la finalíssima d'aquest torneig ja tradicional entre equips empresarials i que duu el nom del seu fundador. Es jugaren tots els partits a l'Antoni Roses de s'Arenal, entre els equips

d'Oli Caimari, Maderas Fullana, que quedaren en tercer i quart lloc respectivament, i la finalíssima entre l'Hotel Helios i Ca Na Paulina, sent aquest darrer el guanyador del torneig. Hi hagué intercanvi d'objectes i de trofeus per a tots els equips; donats

personalment per la viuda i la filla del titular del torneig, el Sr. Illana. El premi al millor jugador fou per a Blázquez, de l'Hotel Helios. Per a l'organització de tot fou necessària la feina dels germans Chaparro, Joan Antoni i Josep. Fins l'any que ve i enhorabona a tots!



PETANCA: Aquesta temporada es presenta molt interessant pels reforços que han fet alguns clubs, han fitxat figures estel·lars i han reforçat al màxim els equips. El cas del Molins de Vent-Brasília farà maig. I

quasi res la plantilla que han format després d'adquirir els serveis de Delgado, Pedrito Cruz, Francesc Cardona, Valentí Baidez, Josep López, Jaume Garcia... A la foto, en exclusiva per s'Arenal, hi

apareix tota la plantilla, vora els ja veterans del club i dels germans Rafel i Miquel Jaume, president i vice-president delegat, respectivament de l'entitat Molins de Vent-Brasília.